

# Olympic games / pag.19

**FREE!!  
english  
text**



**Week end:  
following  
Eleonora  
Duse**

pag. 9



Commodity World Weekly settimanale indipendente - anno XVII n. 2 8/5/ 2024 Iscriv. al Trib. di Pavia n.673 -11/5/2007

## Italia-Cina, le nuove intese

*Giorgia Meloni in cerca di investitori per i settori italiani in crisi*

## Caccia alle terre rare in Italia *Mining fever in Italy, focus on rare earth*

Katia Ferri Melzi d'Eril



Dopo il petrolio e le spiagge, si prepara il nuovo assalto straniero alle risorse del Bel Paese. L'Italia è uno scrigno di terre rare. Lo rivela l'ultimo rapporto dell'Ispra, l'istituto di ricerca del Ministero dell'Ambiente, che nei giorni scorsi ha ottemperato a un nuovo regolamento creato dall'Europa. L'Unione ha individuato 34 materie prime 'core', necessarie per agevolare la transizione green e quella digitale e ha preteso dai singoli stati la compilazione del Critical

Raw Materials Act a proposito delle risorse presenti nei rispettivi stati. In Italia ci sono 76 miniere, ma si estraggono solo 2 delle materie prime della lista. Che tuttavia sono presenti in varie Regioni nel sottosuolo nazionale. Dunque tutti gli occhi sono puntati sul database Gemma e sulla mappa dei giacimenti di terre rare in Italia: un tesoro tutto da sfruttare, con la massima rapidità. Ecco dove si trovano questi piccoli Eldorado in tutta la Penisola e per produrre cosa.

*Italy is a treasure chest. This was revealed in the latest report by Ispra, the research institute of the Ministry of the Environment, which in recent days complied with a new regulation created by Europe.*

*The Union has identified 34 'core' raw materials needed to facilitate the green and digital transition and demanded that individual states fill out the Critical Raw Materials Act about the resources in their respective territories.*

*In Italy there are currently 76 mines, but only 2 of the raw materials on the list are extracted.*

*Which, however, are present in various regions in the national subsoil. So all eyes are on the Gemma database and the map of rare earth deposits in Italy: a treasure trove all to be exploited. And as quickly as possible. Here is where these little Eldorados are found throughout the Peninsula and what the different rare earths are used for.*

Economia: scivolone o recessione? pag. 6

# CW Weekly

PADEL PAVIA  
CASSINETTO



UMEDIA

Calcio/ Sport & da pag. 15

1/8



TRENTO/ GIOVANNI BORT

In lizza per restare alla Presidenza della Camera di Commercio. Con nuove idee e una nuova strategia pag.10

Balneari, ombrelloni in sciopero dal 9 agosto



Incidenti auto, le procedure per il risarcimento veloce pag.5

**GASTRONOMIC FASHION  
Tutti pazzi per la 'cizza':  
la cotoletta in stile margherita  
che arriva da Miami pag.13**

CHI VORREBBE VESTIRE UNA TAGLIA IN MENO SENZA FARE DIGIUNI O ESTENUANTI ORE IN PALESTRA?  
FINO A **5 KG** 14 GIORNI  
AVRAI UN CORPO PIU' SEXY, SOFO E SNELLO GRAZIE AL METODO RINASCITA ED AL SUO NUOVO PROGRAMMA METABOLIK SLIM  
SHARMONY  
IL REGNO DEL DIMAGRIMENTO  
VIALE BRAMBILLO 2700 PAVIA TEL. 0321 411730



**CASO LIGURIA, PROCESO LAMPO PER TOTI E SPINELLI.** Dopo le dimissioni del Presidente della Regione Liguria Giovanni Toti ,accusato di cor-

ruzione con altri imputati tra cui l'imprenditore Aldo Spinelli e l'ex presidente del Porto di Genova Paolo Emilio Signorini sarà giudicato subito. I pm accelerano i

processo, fissato per ora alla fine di ottobre. I difensori saranno costretti a una maratona per esaminare tutte le prove portate dall'accusa e ascoltare tutte le telefonate

intercettate durante ben tre anni di indagini. Nei prossimi giorni il giudice delle indagini preliminari deciderà sugli arresti domiciliari. Immediata le tensioni tra Pd,

Cinque Stelle Lega e Sinistra sull'ok di David Ermini, ex parlamentare Dem, alla presidenza di Spininvest. Andrea Orlando, candidato in

la Liguria (si voterà in autunno) ha chiesto un passo indietro all'ex presidente del Csm. Following the resignation of Liguria Regional President Giovanni Toti accused of bribery

along with other defendants including businessman Aldo Spinelli and former Port of Genoa President Paolo Emilio Signorini will be tried immediately. Prosecutors are speeding up the trial,

set for now for the end of October. Defense attorneys will be forced into a marathon session to review all the evidence brought by the prosecution and listen to all the phone calls inter-

cepted during as many as three years of investigation. In the coming days the preliminary investigation judge will decide on house arrest. Immediate tensions between the Pd, Five Starparty and Pd party.

# La corsa al nuovo oro: le terre rare d'Italia

## The race for new gold: Italy's rare earths



Segue da pag. 1

Sono solo due le materie prime 'core' per la transizione green e digitale che si estraggono in Italia. Sono il feldspato (utilizzato nell'industria della ceramica e presente in circa 20 siti) e la fluorite (presente in 2 siti nei comuni di Bracciano in Lazio e in Sardegna. La fluorite risulta essenziale per l'industria dell'acciaio, dell'alluminio, del vetro, dell'elettronica e della refrigerazione. Uno dei principali giacimenti di fluorite si trova in Sardegna a Genna Tres Montis, in una miniera ferma per lavori di ristrutturazione che potrebbe contenere anche altre terre rare. Ma secondo gli ultimi studi, sarebbero presenti giacimenti di fluorite sia sulle montagne bergamasche e bresciane che su quelle del Trentino. Si tratta di 91 luoghi abbandonati da anni, per le notevoli difficoltà relative alla sicurezza dei lavoratori. Ma ora l'industria robotica ha messo a punto molte macchine perfette per l'estrazione in sicurezza. E per effettuare studi e carotaggi che potrebbero portare alla luce altri giacimenti di litio, oltre a quelli già trovati sull'appennino toscano, laziale e campano. Ma non basta: Palazzo Chigi vuole approfondire gli studi che documentano la presenza di cobalto in Sardegna e in Piemonte. Il deposito di Punta Corna risulterebbe addirittura strategico a livello europeo. L'autonomia regionale potrebbe favorire politiche di-

verse in tema di progetti minerari, anche dal punto di vista ambientale. Ma già si muovono i falchi europei per reclamare il diritto continentale di sfruttamento. Al momento la Toscana e il Veneto sondano le vene di magnesite e sali magnesiaci, mentre sull'appennino Ligure, l'appennino emiliano, le Alpi Occidentali, le montagne del Trentino e della Carnia, si sonda la potenzialità dei giacimenti di rame, che risultano interessanti già in Sardegna. La Liguria ha già accertato la presenza di giacimenti titanio nella provincia di Savona, ma l'impatto ambientale che deriverebbe dall'avvio di una produzione a cielo aperto sarebbe devastante. Il vice ministro per l'ambiente Vannia Gava ha già parlato però di nuovo programma minerario nazionale affidato all'Ispra dopo l'entrata in vigore del Regolamento Eu 1252/2024 e la pubblicazione del DL 84/2024. Palazzo Chigi ragiona su rischi e opportunità che si presentano, dopo la rivelazione di un patrimonio nazionale tanto enorme quanto intatto. In termini numerici, si tratta di circa 900 siti inattivi a fronte di un sistema industriale che importa tali risorse dall'estero. Per far partire l'estrazione, deve ovviamente partire anche la catena del recupero e riciclo e quella inevitabile del monitoraggio e della protezione ambientale. Nel settore miniere non esiste il concetto di sostenibilità, solo quello di limitazione dell'im-

patto ambientale che non si può eliminare. Prima di iniziare a scavare, comunque, ci vorranno non meno di 5 anni di studi. *There are only two 'core' raw materials for the green and digital transition that are mined in Italy. They are feldspar (used in the ceramics industry and found at about 20 sites) and fluorspar (found at 2 sites in the municipalities of Bracciano in Lazio and Sardinia. Fluorite is essential for the steel, aluminum, glass, electronics and refrigeration industries. One of the main fluorspar deposits is in Sardinia at Genna Tres Montis, in a mine shut down for renovations that may also contain other rare earths. But according to the latest studies, fluorspar deposits would be present on both the Bergamasque and Brescian montegnae and those in Trentino. These are 91 places that have been abandoned for years because of significant difficulties related to worker safety. But now the robotic industry has developed many machines perfect for safe mining. And to carry out studies and core drilling that could unearth other lithium deposits, in addition to those already found in the Tuscan, Lazio and Campania Apennines. But that's not enough. Lp and more: Palazzo Chigi wants to further investigate studies documenting the presence of cobalt in Sardinia and Piedmont. The Punta Corna deposit would even prove strategic at the European level. Regional autonomy could favor different policies on mining projects,*

### L'ELDORADO ITALIA

L'Italia svela nuovi tesori che faranno gola agli investitori stranieri, già pronti a reclamare pari diritti di sfruttamento per tutti gli europei in tutto lo stivale, soprattutto in Friuli, Piemonte, Liguria, Toscana, Nord del Lazio, Abruzzo e Sardegna, vale a dire le regioni dove sono già presenti alcune antiche miniere. **Cobalto:** Friuli, Trentino Piemonte, Lombardia. I giacimenti di cobalto si trovano soprattutto nel nord del Lazio, insieme a tracce di barite e manganese. La barite si rileva anche in Sardegna, mescolata con vene di rame e antimonio. **Rame:** Veneto, Trentino, Liguria, Toscana, Lombardia **Antimonio:** Toscana. Anche la Sicilia vanta una buona presenza di antimonio. **Magnesio:** Toscana, Veneto **Manganese:** Trentino, Piemonte, Toscana. Una buona quantità di manganese è presente in Calabria e in varie zone della Puglia. **Grafite:** Liguria **Barite:** Lombardia **Berillio:** Lombardia **Titanio:** La Liguria possiede il maggior giacimento italiano di titanio, sui monti del parco del Beigua, fra Genova e Savona, oltre a rame, grafite, manganese e barite.

including from an environmental point of view. At present, Tuscany and Veneto are probing veins of magnesite and magnesite salts, while in the Ligurian Apennines, the Emilian Apennines, the Western Alps, and the mountains of Trentino and Carnia, the potential of copper deposits is being probed, which are already of interest in Sardinia. Liguria has already ascertained the presence of titanium deposits in the province of Savona, but the environmental impact that would result from starting open-pit production would be devastating. However, Deputy Environment Minister Vannia Gava has already spoken of a new national mining program entrusted to Ispra after the entry into force of Regulation Eu 1252/2024 and the publication of DL 84/2024. Palazzo Chigi is reasoning about the risks and opportunities that arise after the revelation of a national heritage that is as huge as it is intact; in numerical terms, it is about 900 inactive sites in the face of an industrial system that impirates these resources from abroad. To get Italy's rare earth mining off the ground, the chain of material recovery and recycling and the inevitable chain of environmental monitoring and protection must, of course, also start. In mining, there is no concept of sustainability, only that of limiting the environmental impact that cannot be eliminated. Before mining can begin, however, it will take no less than five years of study.



**PADEL PAVIA**  
CASSINETTO





## DOPO L'ERBA ALTA, il TRONCO SELVAGGIO

Dopo l'erba selvaggia nelle aiuole urbane, lasciata crescere alta per favorire la biodiversità

della fauna, (dalle lucertole alle api) è ora dell'albero selvaggio, usato per regolare il traffico. Il nuovo trend di lasciare i tronchi degli alberi

malati, segati a pezzi e usati come dissuasori per il parcheggio selvaggio parte nella Milano semivuota di luglio portandosi dietro una valanga di

polemiche contro e a favore. Plaudono tutti i residenti già dotati di garage e posti auto, che apprezzano le nuove macchine wild, in grado di creare

nuove empatie e tenere lontani i parcheggiatori selvaggi. Pollice verso invece da chi usa l'auto-mobile in città per fare la spesa e soprattutto trasportare i

bambini e i genitori anziani. After the wild grass in urban flowerbeds, left to grow tall to encourage wildlife biodiversity, (from lizards

to bees) it is time for the wild tree, used to regulate traffic. The new trend of leaving diseased tree trunks sawed to pieces and used as bollards for wild parking

starts in July's half-empty Milan bringing with it an avalanche of controversy against and for. They all applaud residents with garages, who appreciate

the wild benches that keep out wild parkers. Thumbs down instead from those who use their cars in the city to transport children and the elderly parents.

# Autovelox non omologati: boom di ricorsi sulle multe

## Unapproved speed cameras, the story



MILANO - In varie regioni è scattato il sequestro degli autovelox, i rilevatori di velocità piazzati dai comuni su strade urbane e non in quantità spropositata. Questo ritiro, per difetti produttivi, sta scatenando una raffica di annullamento delle multe e restituzione delle somme agli automobilisti.

Un analogo provvedimento risale a un anno fa, poi però non ha avuto seguito. E' però partita da Cosenza la disattivazione, da parte della Polstrada, delle strumentazioni di controllo della velocità ritenute illegali.

Ora è legittimo chiedersi dove mai, in un Paese dove non si trova da nessuna parte un telefono o un frullatore non omologato, sia stato possibile commercializzare tali beni. E chi abbia potuto piazzarli alla Pubblica Amministrazione senza incappare nei previsti controlli di conformità.

Lo scollegamento dei misuratori di velocità, attivi per conto dei comuni calabresi ma anche in altre zone d'Italia come il Veneto, è stato disposto nell'ambito di un'attività d'indagine richiesta dalla Procura cosentina.

Il rappresentante legale della società che fornisce tali dispositivi è stato intanto denunciato a piede libero per frode nella pubblica fornitura.

Gli accertamenti delle forze dell'ordine si sono concentrati sulla non legittimità del sistema di rilevamento delle violazioni della velocità effettuate con la strumentazione denominata T-exspeed v 2.0, con postazioni fisse dislocate lungo le strade. Per ora è stato possibile verificare non solo la mancanza di omologazione degli strumenti, ma anche l'assenza del prototipo del sistema di rilevamento. Tutto ciò crea il rischio concreto di un danno erariale enorme a causa del possibile ricorso da parte di utenti che chiedano l'annullamento

del verbale e anche il risarcimento delle spese. Il prototipo depositato al ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti è risultato infatti differente dalla versione proposta ai Comuni e installata sulle strade. Il sequestro degli autovelox illegali stabiliti dal gip del tribunale di Cosenza, cioè quelli con sistema di rilevamento delle violazioni della velocità effettuate con la strumentazione denominata T-EXSPEED v 2.0, "a brevissimo riguarderà tutto il territorio nazionale, spiega il legale del Codacons, Francesco Di Lieto, che già quasi due anni fa aveva presentato un esposto alla Procura calabrese. A tale provvedimento potrebbe aggiungersi anche una verifica della Corte dei Conti sulla spesa incassata con queste multe. Al momento "le sanzioni elevate da apparecchi autovelox non a norma possono essere contestate, purché gli automobilisti non le abbiano già pagate. La vicenda sta portando alla luce l'uso molto disinvolto degli autovelox. Ma va ricordato che in altri Paesi come la Germania, per esempio, sono presenti sulle strade a distanza meno ravvicinata, ma con una segnalazione della loro presenza molto poco evidente.

Several regions have triggered the seizure of speed cameras, the speed detectors placed by municipalities on urban and non-urban roads in disproportionate numbers. This recall, for manufacturing defects, is triggering a flurry of cancellation of fines and return of sums to motorists. A similar measure was taken a year ago, but then it was not followed up. However, it started from Cosenza the deactivation by the Polstrada of speed control equipment deemed illegal.

Now it is legitimate to ask where on earth, in a country where nowhere can you find an unapproved phone or blender, it was possible to market such goods.

### Buon viaggio

- Nessun autovelox è omologato perché mancano i decreti attuativi. Alcuni Comuni hanno dichiarato di voler procedere lo stesso ad utilizzarli, mentre aspettano istruzioni sul da farsi.
- Intanto sono i 210 mila i verbali per eccesso di velocità che potrebbero piovere sui tavoli regionali. Chi vuol chiedere un rimborso, deve dimostrare la propria dichiarazione falsamente il funzionamento a norma. Ma tutte queste macchine non sono mai state avvicinate dalle fore dell'ordine.

And who could have placed them with the Public Administration without running into the required compliance checks. The disconnection of the speed meters, which are active on behalf of municipalities in Calabria but also in other parts of Italy such as Veneto, was ordered as part

of an investigation requested by the Prosecutor's Office of Cosenza. Meanwhile, the legal representative of the company supplying such devices was reported at large for fraud in public supply. Law enforcement investigations have focused on the non-legitimacy of the system for detecting speed violations carried out with the equipment called T-exspeed v 2.0, with fixed stations located along the roads.

For now, it has been possible to verify not only the lack of type approval of the instruments, but also the absence of the prototype of the detection system. All of this creates a real risk of enormous fiscal damage due to the possible appeal by users seeking the cancellation of the report and also compensation for expenses.

The prototype deposited at the Ministry of Infrastructure and Transport was in fact different from the version proposed to the municipalities and installed on the roads.

The seizure of illegal speed cameras established by the gip of the court of Cosenza, that is, those with a system for detecting speed violations carried out with the instrumentation called T-EXSPEED v 2.0, "will very shortly affect the entire national territory, explains Codacons' lawyer, Francesco Di Lieto, who had already filed a complaint with the Calabrian Prosecutor's Office almost two years ago.

his measure could also be accompanied by an audit by the Court of Auditors on the expenditure collected from these fines.

At the moment, "penalties raised by non-compliant speed cameras can be contested, as long as motorists have not already paid them.

The affair is bringing to light the very casual use of speed cameras. But it should be remembered that in other countries such as Germany, for example, they are present on the roads at a less close distance, but with very little signaling of their presence.

Cosa succederà a breve...

Il sequestro degli autovelox illegali stabiliti dal gip del tribunale di Cosenza, dotati di rilevatore delle violazioni della velocità effettuate con la strumentazione denominata T-EXSPEED v 2.0, sta già interessando tutto il territorio nazionale", spiegano al Codacons. "Speriamo che le indagini si chiudano nel più breve tempo possibile e vengano repressi eventuali abusi nei confronti degli automobilisti". Il Codacons intende sottoporre alla Corte dei Conti l'incasso indebito ricevuto da parte dei Comuni equipaggiati con gli apparecchi non a norma. Ha chiesto di verificare come sono stati spesi tali proventi.

Infine, per quanto riguarda i ricorsi sulle multe, ha poi ribadito poi che "le sanzioni elevate da apparecchi autovelox non a norma possono essere contestate, purché non risultino già pagate.

velocità, a patto che i primi a rispettare le regole siano gli enti locali, che non devono usare gli autovelox come bancomat ma solo ai fini di garantire la sicurezza stradale, e devono ricorrere solo ad apparecchi a norma - spiega il presidente di Assoutenti, Gabriele Melluso - Il Governo, dopo la recente sentenza della Cassazione e i sequestri disposti ora dalla magistratura, deve però intervenire a tutto campo per risolvere una volta per tutte il nodo delle multe, delle opzioni e delle malattie invernali.

**CV** **ily**  
 magazine settimanale bilingue  
 anno XVII n. 3 1/8/ 2024  
 Autorizzazione del Tribunale di Pavia  
 n.673 -11/5/2007

**Editore e Direttore Responsabile:**  
 Katia Ferri Melzi d'Eril

**Partners:**  
 Heritage & Tradition of Europe aps  
 Radio Uau

**Direzione e redazione**  
**Concessionaria di pubblicità**  
 c/o Umedia srls  
 Viale Campari 64D 27100 Pavia  
 tel. +39 0382 1755830

**Contatti:**  
 +39 3498610239  
 +39 351 6123753  
 Vietata la riproduzione anche parziale  
 Copyright - Heritage & Tradition of Europe  
 Tutti i diritti riservati



La rabbia degli agricoltori e degli allevatori siciliani si sposta ora giorno e notte davanti la presidenza della regione. Con le pochissime piogge che ci sono state stiamo vivendo il funerale del no-

stro settore. Con queste temperature che non piove c'è tutto secco, gli animali sono morti di fame, non ci sono i pascoli nei terrani e non abbiamo acqua nemmeno per dargli da bere gli

animali. Ci sono anche intere famiglie. E va del nostro futuro ovviamente, della nostra ritmo, di loro e di noi pure. Fino a quando non avremo risposta, dormiremo qui, mangeremo

qui come abbiamo fatto in precedenza, non ci spaventa nulla, non ci spaventa il caldo. Il voucher fieno e i pagamenti sospesi delle irrigazioni di soccorso non bastano. Coldiretti chiede di far en-

trare gli agricoltori con le consulte nei consorsi di bonifica per la gestione della distribuzione dell'acqua e poi un piano per evitare altri sprechi. Purtroppo il fatto che i consorsi di siano commissa-

riati da 30 anni sicuramente non ha migliorato. Abbiamo la necessità di avere delle infrastrutture quando succedono queste cose per poter tamponare. Parliamo ovviamente di posti di

lavoro, parliamo di economia. Senza acqua ricordiamoci che non c'è vita e perdere ovviamente l'agricoltura sarebbe un disastro. Quindi il contenimento della fauna selvatica che con la siccità

minaccia sempre più coltivazioni e persone. Gli animali nelle montagne non trovano nulla, come non trovano cibo non trovano neanche l'acqua e quindi si sono rivoltati verso i paesi. Set-

timana scorsa c'è stato un episodio di un agricoltore che è stato ferito da un cinghiale. Purtroppo non si può più andare avanti. o.

# Giorgia cerca sostegno a Pechino dopo le delusioni con Usa e Ue



La leader di FdI ha avuto un atteso faccia a faccia proprio con Xi, incontri col primo ministro Li Qiang (i due si erano visti al G20 di New Delhi 2023) e con Zhao Leji, alla guida del Congresso nazionale del popolo, in pratica il Parlamento cinese. Xi chiede che nei documenti si citi il riferimento al progetto Via della Seta, perchè non si ricordi che qualcuno ha osato andarsene sbattendo la porta. La Meloni vorrebbe parlare solo di Marco Polo. Ma è chiaro che a qualche compromesso dovrà cedere, se vorrà riscuotere i favori di Ge Hajiao, numero uno della Bank of China, un colosso potentissimo e talmente grosso che fa ombra a Cassa Depositi e Prestiti, anche se la consideriamo operante in tandem con l'Ice e con la Confindustria. Ma attenzione ai loro appetiti nel Bel Paese. Anni fa i cinesi avevano tentato varie operazioni, ma erano stati stoppati a gamba tesa da Palazzo Chigi aveva imposto il golden power su Sinachem (Pirelli). Pechino ha replicato tagliando la corda e accelerando altre economie.

ROMA - Tre anni di collaborazione commerciale e culturale e un avvicinamento dal punto di vista politico sugli obiettivi di pace. Giorgia Meloni torna dalla missione a Pechino sorridente, ma smorzando i trionfi. Negli affari con la Cina, vince sempre la Cina, come dimostra la storia recente e l'esito dei bilaterali con Germania e Francia. L'Italia è andata a chiedere un pezzo di torta, quando ci sono rimaste poche briciole per futuri investimenti (che sono stati destinati ad altri Paesi europei come Francia e Germania). Il numero uno del Dragone Xi Jin Ping, è stato riletto ma non può fare errori. IL suo lavoro ora è fare cassa all'estero, riportare la crescita annuale della Cina sopra il 5 per cento e soprattutto superare la crisi del settore immobiliare che è vista come una zavorra inammissibile per la nazione che vuol porsi alla guida del mondo. Intanto la Meloni assapora la sorpresa suscitata dalla sua pur prevista visita in Asia. La durata della missione è stata addoppiata a sorpresa e i colloqui aggiuntivi hanno suscitato ben più di una curiosità in Europa. Una mossa in 'salsa ungherese', la definiscono alcuni commentatori. L'idillio con la presidente Ue Ursula pare finito. Sempre molta cortesia, per carità. Ma la Meloni ora sfoggia un tono disilluso. Si sottrae agli abbracci europei e all'empatia di Biden: è ora di fare i conti in tasca e guardare cosa è rimasto all'Italia dopo tutto l'impegno profuso da Roma per sostenere l'Europa e assicurarsi qualche poltrona: davvero troppo poco. Dunque, per smarcarsi dalle illusioni e pensare alle necessità di un Paese destinato alla desertificazione industriale, se non si corre ai ripari, Giorgia preferisce avvicinarsi al Dragone e suscitare simpatia e protezione per l'Italia, anche pensando alla sua delicata posizione nel Mediterraneo. Commentando sarcasticamente le fake news diffuse in Ue su Palazzo Chigi e tenendo d'occhio la numero uno del

Pd, che punta a replicare l'effetto Kamala. la Meloni ha portato avanti una missione delicata: riaprire un dialogo costruttivo dopo l'uscita dell'Italia dal progetto cinese La Via della Seta. Prima di tutto ha caldeggiato presenza di stabilimenti cinesi in Italia nel settore dell'auto. Ci sono gli ex siti produttivi Fiat da rilevare e riconvertire sia in Piemonte che in Campania e ci sono ancora in giro migliaia di maestranze specializzate da impiegare. Nonostante il buon'andamento delle ultime vendite dell'ex colosso torinese, nessuno si illude che Stellantis torni a scommettere sugli stabilimenti italiani. Il secondo passo del partenariato sarà l'aprire le porte ai giovani cinesi che vogliono vivere e lavorare in Italia. La Meloni ha elogiato la potenza della Cina e il suo ruolo di fautrice della pace globale, senza enfatizzare il ruolo di fornitore militare dell'Italia tra i fautori della difesa dell'Uceina a proposito del conflitto. Poichè dall'altra parte sono circa 30 mesi che la Cina fa altrettanto, viste i panni del grande fornitore e alleato della Russia, che paga anche a suon di barili di petrolio. Ma nei colloqui di Giorgia con Xi c'è sul tavolo anche la questione Medio Oriente. L'incertezza in Medio Oriente ha suggerito un accordo di breve periodo. Anche se Roma sta ospitando delicati colloqui tra le diplomazie internazionali, con la supervisione della Cia e l'autorevolezza della famiglia al Thani, con l'assist del Ministro degli Esteri Antonio Tajani, le prospettive non sono buone. Il contingente italiano in Libano è pronto a fare i bagagli, dopo i civili sono già stati invitati al rimpatrio, perchè si teme che se la situazione possa sfuggire facilmente di mano a Israele. Un'escalation del conflitto sarebbe una sciagura per l'Italia, che dopo il Covid ha un urgente bisogno di soldi. Il partenariato strategico tra Italia e Cina riparte ora da un interscambio importante (pari a 66,8 miliardi di euro nel 2023, con la Cina

al secondo posto tra i nostri interlocutori). Il partenariato bilaterale di queste ore è frutto di un altro accordo, che proprio nel 2024 celebra i 20 anni. Ai colloqui hanno assistito anche i vertici di State Grid Corporation, la più grande utility elettrica al mondo (possiede una quota importante di Cdp Reti) e di Huawei, colosso delle telecomunicazioni nel mirino delle sanzioni Usa, interessati a proteggere il 5G. Entrambi i tycoon sono stati pronti a tessere le lodi delle 1600 aziende italiane presenti in Cina che fatturano circa 15 miliardi di euro in vari settori, dal tessile alla meccanica, dall'industria pesante alla farmaceutica e all'energia. Ma è chiaro che se Palazzo Chigi vorrà un aiuto cinese rapido e diretto, non potrà far sentire il suo peso: pena la rapida fuga degli investitori, come già accaduto con gli indiani nell'affare Ilva o nelle mille trattative per la cessione di Alitalia.

three years of commercial and cultural cooperation and a rapprochement from the political point of view on peace goals. Giorgia Meloni returns from her mission to Beijing smiling, but demurring on triumphs. In business with China, China always wins, as shown by recent history and the outcome of bilaterals with Germany and France. Italy went begging for a piece of the pie when we had a few crumbs left for future investment (which went to other European countries such as France and Germany). Dragon number one Xi Jin Ping, was re-elected but can make no mistake. HIS job now is to make cash abroad, bring China's annual growth back above 5 percent, and above all to overcome the crisis in the real estate sector that is seen as an unacceptable ballast for the nation that wants to set itself at the head of the world. Meanwhile, Meloni relishes the surprise aroused by her albeit planned visit to Asia. The length of the mission has been doubled in surprise, and the additional talks have aroused more than a little curiosity in Europe. A move in 'Hungarian sauce,' some commentators call it. The idyll with EU President Ursula seems to be over. Always much

courtesy, for goodness sake. But Meloni now sports a disillusioned tone. She shrugs off European hugs and Biden's empathy: it's time to do the math and look at what's left for Italy after all Rome's efforts to support Europe and secure a few seats: far too little. So, in order to detach herself from illusions and think about the needs of a country destined to industrial desertification, if nothing is done about it, Giorgia prefers to approach the Dragon and arouse sympathy and protection for Italy, also thinking about its delicate position in the Mediterranean. Commenting sarcastically on the fake news spread in the EU about Palazzo Chigi and keeping an eye on the Pd's number one, which aims to replicate the Kamala effect. Meloni carried out a delicate mission: to reopen a constructive dialogue after Italy's exit from China's Silk Road project. She first advocated presence of Chinese factories in Italy in the auto sector. There are the former Fiat production sites to be taken over and converted in both Piedmont and Campania, and there are still thousands of skilled workers. Even the good performance of the former Turin-based giant's latest sales, no one is under any illusions that Stellantis will bet on Italian factories again. The partnership's second step will be to

open the doors to young Chinese people who want to live and work in Italy. Meloni praised China's power and its role as a proponent of global peace, without emphasizing Italy's role as a military supplier among the advocates of Uceina's defense of the conflict. As on the other side it has been about 30 months that China has been doing the same, she sees the shoes of Russia's major supplier and ally, which surely pays off in barrels of oil as well. But in Giorgia's talks with Xi, the Middle East issue is also under the eyes. Uncertainty in the Middle East has suggested a short-term deal. Even though Rome is hosting delicate talks between international diplomacies, with the supervision of the CIA and the authority of the al Thani family, with the assistance of Foreign Minister Antonio Tajani, the outlook is not good. The Italian contingent in Lebanon is ready to pack up, after civilians have already been asked to repatriate, because it is feared that if the situation could easily get out of Israel's hands. An escalation of the conflict would be unfortunate for Italy, which is in urgent need of money after Covid. The strategic partnership between Italy and China is now restarting from an important interchange (amounting to 66.8 billion euros in 2023, with China ranking second among our interlocutors). The bilateral partnership of these hours is the result of another agreement, which precisely in 2024 celebrates 20 years. The talks were also attended by top executives from State Grid Corporation, the world's largest electric utility (it owns a major stake in Cdp Reti) and Huawei, a telecommunications giant in the crosshairs of U.S. sanctions, interested in protecting 5G. Both tycoons have been ready to sing the praises of the 1,600 Italian companies present in China that turnover about 15 billion euros in various sectors, from textiles to mechanics, from heavy industry to pharmaceuticals and energy. But it is clear that if Palazzo Chigi wants quick and direct Chinese help, it will not be able to pull its weight: on pain of a quick flight of investors, as already happened with the Indians in the Ilva deal or in the thousands of negotiations for the sale of Alitalia.





**RICORDO DI "LADY MORETTI"**  
È morta all'età di 80 anni Annalena Menazzi Moretti, erede del celebre birrifico Moretti,

passato al gruppo Heineken. Si è spenta venerdì 26 luglio all'ospedale civile di Pescara, in seguito a un incidente domestico. Erede degli industriali

produttori della famosa birra, era nota non solo per essere un'abile imprenditrice, ma anche un'amante dell'arte e raffinata mecenate. "Amo i

miei figli Guido e Martina e la musica, che mi ha fatto dimenticare le difficoltà della vita quotidiana. Sono una donna matura e serena, non

ho mai voluto mettermi in mostra né avuto l'ardore di piacere a tutti". Annalena Menazzi Moretti, heiress of the famous Mo-

retti brewery, which passed to the Heineken Group, has died at the age of 80. She passed away Friday, July 26, at the Civil Hospital in Pescara, after a tragic do-

mestic accident. Her was a good manager, a skilled entrepreneur, but also an art lover and refined sponsor of arts, so much so that she promoted exhibitions and

other cultural initiatives in Pescara. In an interview with the newspaper Il Messaggero, she said, "I have always pursued my dreams. I love my sons

Guido e Martina and the music, which made me forget the difficulties of daily life. I am a serene mature woman, without the ardor to please

## Balneari, ombrelloni in sciopero dal 9 agosto

*Beach: umbrellas on strike from Aug. 9*



ROMA - Prosegue la saga dei gestori di stabilimenti balneari contro la direttiva Bolkenstein, che vuole dare l'opportunità a chiunque di guadagnare affittando un pezzo di spiaggia per noleggiare lettini e ombrelloni ai turisti. I balneari minacciano ore di sciopero. Chiedono certezze e sono pronti a chiudere gli ombrelloni in tutta Italia per tre giorni, il 9 agosto per due ore, quattro ore il 19 e sei o otto ore il 29 agosto.

"Se il governo e il Parlamento vanno in vacanza senza affrontare questa questione così cruciale per il nostro Paese, dichiarano i rappresentanti dei gestori, non ci resta che chiudere gli ombrelloni". I balneari protestano contro la direttiva europea che costringe l'Italia a disdettare le concessioni delle spiagge e metterle a vantaggio di tutti. In effetti sono molti operatori stranieri che intendono partecipare alle gare. Intanto il tempo stringe. A gennaio 2025 partono i bandi aperti agli operatori europei. I più preoccupati sono quei balneari che si sono passati la licenza di padre in figlio, hanno investito nelle strutture e hanno ancora pesanti mutui da pagare. Il Consiglio regionale della Toscana ha approvato una proposta di legge che disciplina i bandi introducendo il riconoscimento di un eco indennizzo per i gestori usciti a carico del concessionario che subentra.

I gestori hanno chiesto un parere all'Avvocatura di Stato a proposito di come regolare i saldi per chi sarà costretto ad uscire da uno stabilimento. Secondo l'Unione Europea, queste strutture possono essere acquisite dallo Stato senza rimborsi

ai gestori precedenti. Il governo italiani comunque non si dà pace: tenta di riaprire la trattativa con l'Europa mettendo sul tavolo una serie di proposte. Intanto, l'Antitrust fa il suo dovere. Il presidente Rustichelli ha già avviato istruttorie contro 47 comuni che hanno prorogato autonomamente le concessioni balneari. Fino alle sentenze, non si muoverà niente. Per questo, il numero delle proroghe è salito e anche quello delle istruttorie è ovviamente destinato a crescere. I comuni che hanno percorso questa strada disperata, hanno giustificato la proroga delle concessioni ai gestori con l'intenzione di bandiere nuove gare. Ma Rustichelli evidenzia che al momento non sono state avviate né le tempistiche né le procedure necessarie, dunque le proroghe sono da annullare.

*The saga of bathing establishment managers continues against the Bolkenstein directive, which wants to give anyone the opportunity to make money by renting a piece of beach to rent sunbeds and umbrellas to tourists. Bathers are threatening hours of strike action. They are demanding certainty and are ready to close umbrellas throughout Italy for three days, two hours on Aug. 9, four hours on Aug. 19 and six or eight hours on Aug. 29. "If the government and Parliament go on vacation without addressing this issue that is so crucial for our country, representatives of the managers declare, we have no choice but to close our umbrellas." Beachgoers are protesting the European directive forcing Italy to terminate beach concessions and put them on a win-win basis. Indeed, there are many*

## COSA PREVEDE LA BOLKENSTEIN

La norma europea 2006/123/CE, impone la concorrenza nel settore dei servizi, apre alla possibilità di trasferire le attività da uno Stato all'altro. È nota come direttiva Bolkenstein, dal nome del commissario europeo Frits Bolkenstein che l'ha promossa e sostenuta. Sono 3 gli ambiti principali su cui interviene: l'eliminazione degli ostacoli alla libertà di stabilimento delle attività nei diversi Stati, l'eliminazione di ostacoli alla libera circolazione dei servizi e la creazione di una fiducia reciproca tra gli Stati membri con una armonizzazione delle politiche.

*foreign operators who intend to participate in the tenders. Meanwhile, time is running out. open tenders to European operators start in January 2025. The most worried are those bathers who have passed the license from father to son, invested in the facilities and still have heavy mortgages to pay. The Regional Council of Tuscany has approved a bill regulating the calls for tenders by introducing the recognition of eco-compensation for outgoing operators to be paid by the concessionaire. taking over. Managers have asked the State Bar for an opinion on how to regulate balances for those who will be forced out of an establishment. According to the European Union, these facilities can be acquired by the state without refunds to the previous operators. The Italian government, however, is not resting: it is trying to reopen negotiations with Europe by putting a series of proposals on the table. Meanwhile, the Antitrust Authority is doing its duty. President Rustichelli has already initiated investigations against 47 municipalities that have independently extended beach concessions. Until the rulings, nothing will move. Therefore, the number of extensions has gone up, and the number of investigations is obviously going to grow as well. The municipalities that have gone down this desperate path have justified the extension of concessions to gestors with the intention of calling for new tenders, But Rustichelli points out that at the moment neither the timelines nor the necessary procedures have been initiated, so the prorogations are to be annulled.*

## Incidenti auto, le procedure da seguire Car accidents, procedures to follow

MILANO - A causa del grande caldo è della stanchezza dei guidatori, sono sempre di più gli incidenti che si verificano su strade e autostrade. Ecco cosa è necessario fare se si viene coinvolti. Sia in caso di torto o di ragione, entro tre giorni dalla data dell'incidente bisogna mandare alla compagnia di assicurazioni la denuncia scritta, allegando la constatazione amichevole di incidente, vale a dire il Modulo Blu compilato. In esso bisogna descrivere l'incidente e non dimenticare di indicare la targa dei veicoli, i nomi degli assicurati e rispettive compagnie di assicurazione, se ci sono feriti, testimoni e se sono intervenute le forze dell'ordine, bisogna firmare entrambi.

Chi ha ragione, anche solo in parte, può richiedere la procedura di risarcimento (o indennizzo) diretto e ottenere il risarcimento del danno direttamente dalla propria compagnia nel giro di tre mesi al massimo. Questa procedura si può applicare se l'incidente ha coinvolto soltanto due veicoli, entrambi identificati, regolarmente assicurati ed immatricolati in Italia. Con il Modulo Blu si sporge denuncia alla propria compagnia, ma questo non basta per ottenere il risarcimento del danno. Bisogna inviare una richiesta formale di risarcimento con raccomandata con ricevuta di ritorno o via e-mail se previsto dal contratto. La compagnia invia una offerta di risarcimento entro 60 giorni alla richiesta (ridotti a 30 giorni, se il Modulo Blu è stato firmato da tutti gli automobilisti coinvolti). Diventano 90 giorni nel caso di danni fisici alle persone.

Se si verificano danni fisici consistenti e sono coinvolti più di due veicoli, bisogna seguire la procedura ordinaria rivolgendosi alla compagnia del responsabile dell'incidente. Il modulo blu va spedito alla propria compagnia mentre la richiesta di risarcimento va indirizzata alla compagnia della controparte. Se si accetta la richiesta di risarcimento, l'indennizzo arriva entro 15-30 giorni. Le offerte delle compagnie, spesso non sono soddisfacenti. Dunque è sempre bene farsi assistere da un avvocato e un medico legale per quantificare i danni da lesione.



*Due to the great heat is driver fatigue, more and more accidents are occurring on roads and highways. Here is what you need to do if you are involved. Whether wrong or right, within three days from the date of the incident you must send the insurance company the written report, enclosing the friendly statement of accident, that is, the completed Blue Form. In it you must describe the accident and do not forget to indicate the license plates of the vehicles, the names of the insured and respective insurance companies, if there are injuries, witnesses and if law enforcement agencies intervened, you must sign both.*

*Those who are right, even in part, can apply for the direct compensation (or indemnification) procedure and obtain compensation for the damage directly from their company within a maximum of three months. This procedure can be applied if the accident involved only two vehicles, both identified, properly insured and registered in Italy. With the Modulo Blu you file a complaint with your company, but this is not enough to obtain compensation for the damage. A formal claim must be sent by registered mail with return receipt or by e-mail if provided for in the contract. The company sends an offer of compensation within 60 days to the request (reduced to 30 days if the Blue Form has been signed by all motorists involved). This becomes 90 days in the case of bodily injury.*

*If there is substantial bodily injury and more than two vehicles are involved, the ordinary procedure should be followed by contacting the company of the party responsible for the accident. The blue form should be sent to your partner while the claim should be addressed to the other party's company. If you accept the claim, compensation arrives within 15 to 30 days. The companies' offers, often are not satisfactory. So it is always good to get the assistance of a lawyer and a medical examiner to quantify the injury damages.*



**EDI CEPELI**  
IMBIANCATURE  
RISTRUTTURAZIONI  
STUCCO VENEZIANO  
PAVIA TEL. 3397296767





**OPEN AI VA ALL'ASSALTO DI GOOGLE**  
Il colosso OpenAi che ha sviluppato Chat GPT, parte all'assalto di Google. Sam Altman ha annunciato il lancio di un motore di ricerca denominato Search Gpt, basato sulla sua intelligenza artificiale. Al momento, il prodotto, che accede in tempo reale alle informazioni provenienti da Internet, è in uso a un campione di utenti, circa 10 mila, che ne hanno fatto richiesta su una lista di attesa. Ad ogni domanda, compaiono vari link che consentono agli utenti di accedere alle informazioni. OpenAi sta dialogando con vari editori per la sua diffusione, tra cui NewsCorp, Axel Springer e Financial Times. Altman ha lanciato il quanto di sfida contro Google definendola 'una ricerca vecchia scuola'. The giant OpenAi, which developed Chat GPT, is off to assault Google. Sam Altman has announced the launch of a search engine called Search Gpt, based on its artificial intelligence. At present, the product, which accesses information from the Internet in real time, is in use by a sample of users, about 10,000, who have applied for it on a waiting list. With each application, various links appear that allow users to access the information. OpenAi is in dialogue with various publishers for its dissemination, including NewsCorp, Axel Springer, and Financial Times. Altman has thrown down the gauntlet against Google, calling it 'an old-school search.'

# Strategie di trading dopo il giovedì nero

## Trading strategies after Black Thursday

Katia Ferri Melzid'Eriil



Dopo mesi di galoppata travolgente, siamo sulle 'montagne russe' con una recente fase di pull back importante sui mercati. Si tratta di semplici correzioni o di un trend negativo in fase di innesco? Molto ci dirà la prossima riunione della Fed, ma è opportuna anche una riflessione su quanto accaduto a Wall Street prima dell'ultimo week end. Nessuno per ora si aspetta un taglio dei tassi è del 10%. Ma ci potrebbe essere a settembre, che è statisticamente il mese peggiore dell'anno, soprattutto negli anni in cui si svolgono le elezioni Usa.

Il quadro, con il giovedì nero a sorpresa, attualmente preoccupa gli investitori perché l'S&P 500 nei giorni scorsi ha perso il 2% e non accadeva dal 2005. C'è stata una raffica vendite guidate dai tecnologici, il Nasdaq ha incassato la peggior seduta dal 2022, lasciando sul campo oltre il 3,5%. Da dove arriva questa discesa? Dalle 10 big americane che pesano per quasi il 40% della capitalizzazione.

Una concentrazione così elevata di investimenti sulle top mega, l'ultima volta si è verificata nel 1960. Questo è un segnale che alcuni considerano non positivo nel lungo periodo. Dunque la discesa violenta delle top seven tech nelle ultime sedute della scorsa settimana ha creato molti dubbi sul futuro. Tesla ha pubblicato numeri non positivi: Elon Mask ha preso uno schiaffo da 12 punti, ma anche Meta, Nvidia e Apple hanno lasciato sul campo nei giorni scorsi tra il 3 e il 6%. I numeri di Google sono stati più accettabili, ma il mercato ha cominciato a domandarsi se il prezzo del titolo sarà ancora sostenibile. Molti operatori in effetti pensano di no. Gli earnings sono sempre la vera guida del mercato azionario, al di là delle situazioni geopolitiche, delle politiche e dei tassi. Gli investitori che acquistano le azioni, scommettono sugli utili futuri delle società quotate. Dunque, quando gli utili futuri si prospettano ne-

gativi l'S&P 500 accusa forti scossoni e si verificano di solito ripiegamenti a sorpresa, se non addirittura recessioni importanti. Anche Stellantis, che era il fanalino di coda del settore auto che già soffre di suo, ha lasciato 10 punti percentuali sul tappeto nei giorni scorsi. Erano previsti 7 miliardi di utile, sono arrivati 5,6 e il mercato ha penalizzato violentemente il titolo. Ora c'è da chiedersi cosa succederà sulle produzioni di vetture italiane, che sono già state ridotte al lumicino. Anche Renault comunque ha sofferto.

Diamo un'occhiata ora a quelle che sono le previsioni delle principali banche d'affari sulle prospettive delle azioni europee da qui a fine anno. Bank of America, Jp Morgan e altri prevedono una discesa di altri 7 punti percentuali. Dopo lo scioglimento del Nasdaq a 18,8 -19000 e anche del Dax dell'ultimo fine settimana, Goldman Sachs prevede una crescita del Pil statunitense del 2,7%. Sono pochi gli ottimisti sulle big del lusso, anche Louis Vuitton accusa prospettive meno brillanti. Gli osservatori ottimisti si aspettano una ragionevole correzione, mentre altri operatori ritengono che sia venuta l'ora della recessione. E che bisogna cominciare a pensare a un 2025 profondamente diverso. Non dimentichiamo che i mercati si muovono di solito con 6 mesi di anticipo. Dunque i pessimisti, che hanno sposato i timori inglesi di alto rischio di conflitto mondiale, si stanno muovendo per proteggere i loro investimenti da quello che potrebbe succedere a marzo prossimo. Certo, una correzione del Nasdaq, dopo una corsa che nell'ultimo periodo ha toccato fatto segnare rialzi del 100% da gennaio 2024, era da

mettere in conto. La maggior parte degli investitori al momento non crede a un tracollo imminente. Per correre ai ripari osservatori tengono d'occhio l'andamento dello yen giapponese, che potrebbe aiutare per compensare le perdite subite in questi giorni. Il cambio dollaro/yen è passato da 162 a 152: dunque questo momento andrebbe cavalcato. Da qui a fine mese insomma, occorre monitorare le trimestrali e pensare a una strategia per il prossimo semestre. Ci si può aiutare osservando come cambia il vento sui mercati nell'arco dell'anno. In termini percentuali, ribassi del 3,5% nell'arco di un anno li abbiamo visti in media 7 volte tra il 1928 e il 2023, i ribassi del 5% dell'S&P500 (ora al 4,2%) si sono visti 3,5 volte l'anno. Non si è vista una correzione media annuale del 10%. Il mercato per ora perde circa il 4%, si potrebbero verificare una correzione del 10, del 15 addirittura del 20%, che potrebbero stravolgere completamente la visione delle maggiori banche d'affari. Per cogliere per tempo l'arrivo del temporale è necessario monitorare anche la reazione dei bond, soprattutto il rendimento del decennale, che, solitamente, alle porte di una crisi tenderebbe a salire. Attenzione, insomma, alla bolla che si poggia sulle prospettive di utili esageratamente alti delle big tech.

After months of an overwhelming gallop, we have seen a major pullback phase in the financial markets. Is this a simple correction or a downtrend being triggered? Much will be told by the next Fed meeting, but a reflection on what happened on Wall Street before last weekend is also appropriate. No one for now expects a rate cut is 10%.

But there could be in September, which is statistically the worst month of the year, especially in years when U.S. elections take place. The picture, with the surprise black Thursday, is currently worrying investors because the S&P 500 in recent days has lost 2 percent and that hasn't happened since 2005. There has been a flurry of selling led by tech, the Nasdaq cashed in its worst session since 2022, leaving over 3.5 percent on the field. Where did this descent come from? From the 10 U.S. biggies that weigh nearly 40 percent of capitalization. Such a high concentration of investment on the top mega's last occurred in 1960. This is a signal that some consider to be not good in the long run. So the violent descent of the top seven techs in the last few sessions last week created a lot of doubts about the future. Tesla posted numbers that were not positive, with Elon Mask taking a 12-point slap in the face, but Meta, Nvidia, and Apple also left the field in recent days between 3 and 6 percent. Google's numbers have been more acceptable, but the market has begun to question whether the stock price will still be sustainable. Many traders actually think not. Earnings are always the real driver of the stock market, beyond geopolitical situations, policies and rates. Investors who buy stocks are betting on the future earnings of listed companies. So, when future earnings look negative, the S&P 500 suffers severe shocks and there are usually surprise pullbacks, if not major recessions. Even Stellantis, which was the tail end of the already suffering auto sector, left 10 percentage points on the floor in recent days. 7 billion in profit was expected, 5.6 came in, and the market violently penalized the stock. Now one has to wonder what will happen on the

production of Italian cars, which have already been cut to the bone. Renault, however, has also suffered. Let's take a look now at what the major investment banks' forecasts are for the outlook for European equities between now and the end of the year. Bank of America, Jp Morgan and others predict a drop of another 7 percentage points. After the Nasdaq's slide to 18.8 -19000 and also the Dax last weekend, Goldman Sachs forecasts U.S. GDP growth of 2.7 percent. There are few optimists on the luxury biggies; even Louis Vuitton is accusing a less bright outlook. Optimistic observers expect a reasonable correction, while other traders believe that recession time has come. And that we need to start thinking about a profoundly different 2025. Let us not forget that markets usually move 6 months in advance. So the pessimists, who have espoused British fears of high risk of global conflict, are moving to protect their investments from what might happen next March. Of course, a correction in the Nasdaq, after a run in the last period that touched marked 100% rises since January 2024, was to be expected. Most investors currently do not believe a meltdown is imminent. To run for cover observers are keeping an eye on the performance of the Japanese yen, which could help to offset the losses incurred in recent days. The dollar/yen exchange rate has risen from 162 to 152: so this momentum should be ridden. Between now and the end of the month in short, we need to monitor the quarterly lies and think about a strategy for the next six months. Ci si può aiutare guardando come cambia il vento nei mercati nel corso dell'anno. In termini percentuali, ribassi del 3,5% nell'arco di un anno li abbiamo visti in media 7 volte tra il 1928 e il 2023, i ribassi del 5% dell'S&P500 (ora al 4,2%) sono stati visti 3,5 volte l'anno. Non si è vista una correzione media annuale del 10%. Il mercato per ora perde circa il 4%, si potrebbero verificare una correzione del 10, del 15 addirittura del 20%, che potrebbero stravolgere completamente la visione delle maggiori banche d'affari. Per cogliere per tempo l'arrivo del temporale è necessario monitorare anche la reazione dei bond, soprattutto il rendimento del decennale, che, solitamente, alle porte di una crisi tenderebbe a salire. Attenzione, insomma, alla bolla che si poggia sulle prospettive di utili esageratamente alti delle big tech.



La Radio che urla al Mondo

MUSICA | INTRATTENIMENTO | EVENTI | NOTIZIE | SPORT

Ascoltaci su [www.radiouau.it](http://www.radiouau.it) o scarica l'app RADIO UAU sul tuo smartphone.



Seguici sui nostri Social ed entra nella Community.

Radio UAU [uau.fm](http://uau.fm)





## Edilizia, in Spagna il primo B&B ibrido Construction, Spain's first hybrid B&B

La filiale spagnola del gruppo di costruzioni portoghese Casais e impresa di costruzioni spagnola ACR, hanno completato in soli 14 giorni il montaggio della struttura industrializzata del B&B Hotel a Tres Cantos (Madrid). L'immobile, progettato da TdB Estudio de Arquitectura, si sviluppa su cinque piani ed è il primo edificio costruito in Spagna con il sistema ibrido industrializzato sviluppato da CREE Buildings, con prevalenza di legno. Nei primi 14 giorni di montaggio dell'impianto industrializzato, è stato ultimato l'intero involucro esterno, compresa la facciata con infissi e vetri, e sono stati distribuiti i bagni industrializzati (Blufab) ai piani, nonché i kit tubazioni per l'impianto strutture (Blumep). Tutto questo, con produzione fuori sede e assemblaggio diretto in loco. In questo modo è stato possibile risparmiare circa sei mesi nell'impostazione dell'opera rispetto ad un progetto edilizio tradizionale, ridurre l'impatto sull'ambiente e accelerare l'avvio

dell'immobile con standard qualitativi più elevati.

*The Portuguese construction group Casais and Spanish construction company ACR, completed in just 14 days the assembly of the industrialized structure of the B&B Hotel in Tres Cantos (Madrid). The property, designed by TdB Estudio de Arquitectura, has five floors and is the first building constructed in Spain with the industrialized hybrid system developed by CREE Buildings, with a predominance of wood. In the first 14 days of assembly of the industrialized system, the entire exterior envelope was completed, including the façade with fixtures and glazing, and industrialized bathrooms (Blufab) were distributed to the floors, as well as piping kits for the facilities system (Blumep). All this, with off-site production and direct assembly on site. This saved about six months in setting up the work compared to a traditional building project, reduced the impact on the environment, and accelerated the start-up of the building with higher quality standards.*

## La 'zampata' di Eni, utile semestrale a 3,1mld Eni's 'gush', net profit (6 months) runs to 3,1bd

CW  
WEEKLY  
BUSINESS

7



MILANO - Grande successo personale di Claudio Descalzi, numero uno di Eni, nel primo semestre dell'anno. Negli ultimi tre mesi gli utili netti hanno toccato 1,5 miliardi. Questi importanti progressi sono stati conseguiti non solo in una situazione di significativo calo del prezzo del gas, ma a fronte di un rispetto puntuale degli obiettivi di produzione di idrocarburi, bioraffinazione e innovazione sulle energie rinnovabili. La produzione di petrolio e gas è salita del 6% rispetto al 2023. Oggi si producono circa 1,71 milioni di barili al giorno. Al centro del business del Cane a sei zampe sono i giacimenti in Costa d'Avorio e in Congo, ma anche quelli in Libia. Il gruppo sta uscendo da altri progetti pregressi in Alaska e in Nigeria. Ma si accelera anche sui progetti legati alla transizione energetica. Oltre alle bioraffinerie in Italia e Usa, ne nascerà una terza in Malesia. E si va avanti con le stazioni di rifornimento (oggi 5 mila) e con il car sharing. Ottimi numeri anche per Eni Plenitude (+24%) rispetto al 2023) L'utile operativo proforma per l'intero anno passa

a 15 miliardi. Il 23 luglio scorso Eni ha firmato un accordo con il fondo statunitense KKR per la cessione del 20-25% di Enilive. Con i proventi sarà realizzata una valorizzazione della società non inferiore agli 11,5 miliardi di euro. Tra i progetti futuri è prevista la quotazione di Plenitude, l'accelerazione delle dismissioni non core e il riacquisto di azioni, un buyback non inferiore a 1,6 miliardi di euro.

*MILAN - Great success for Claudio Descalzi, Eni's number one, in the first half of the year. In the last three months net profits have touched 1,5 billion. These important advances were achieved not only in a situation of a significant drop in gas prices, but against a backdrop of timely compliance with targets for hydrocarbon production, biorefining and innovation on renewable energy. Oil and gas production is up 6 percent from 2023. Today, about 1.71 million barrels per day are produced. Central to the Six-legged Dog's business are fields in Côte d'Ivoire and Congo, but also those in Libya. The group is exiting other past projects in Alaska and Nigeria. But it is also accelerating on projects related to the energy transi-*

*tion. In addition to the biorefineries in Italy and the U.S., a third will be established in Malaysia. And progress is being made on refueling stations (now 5,000) and car sharing. Good numbers also for Eni Plenitude (+24%) compared to 2023) Pro-forma operating profit for the full year increases to 15 billion. On July 23, Eni signed an agreement with the U.S. fund KKR to sell 20-25% of Enilive. With the proceeds, a valuation of the company of no less than 11.5 billion euros will be realized. Future plans include the listing of Plenitude, acceleration of non-core divestments and share buybacks, a buyback of no less than 1.6 billion euros.*

### EX ILVA, GIC PER 4050 ADDETTI

Si conclude con 12 mesi di cassa integrazione per 4.050 lavoratori la trattativa che ha portato a Palazzo Chigi Acciaierie d'Italia e i sindacati, che si erano opposti allo stop per 5200 persone. Sono 3500 a Taranto, 20 a Racconigi, 15 a Legnano, 175 a Novi Ligure, 35 a Marghera, 270 a Genova, 25 a Milano e 10 a Paderno. A 12-month layoff for 4,050 workers ends the negotiations that brought Acciaierie d'Italia and the unions, which had opposed the stoppage for 5200 people, to Palazzo Chigi. The workers number 3500 in Taranto, 20 in Racconigi, 15 in Legnano, 175 in Novi Ligure, 35 in Marghera, 270 in Genoa, 25 in Milan, and 10 in Paderno.



**Libarna** LUCE GAS

Libarna ti fa vivere ogni momento della giornata con la luminosità e il calore che merita

Libarna Gas e Luce offre una fornitura di gas ed energia elettrica trasparente a prezzi concorrenziali, mettendo al primo posto la vicinanza al cliente, grazie alle 5 sedi presenti sul territorio di Pavia (Voghera, Broni e Montebello della Battaglia), Alessandria (Tortona) e Cuneo (Cherasco), oltre a 30 sportelli territoriali dedicati alle esigenze degli utenti. Nessuna chat e nessun call center, ma persone reali a cui rivolgersi; Libarna accompagna i propri clienti nella quotidianità con trasparenza, affidabilità e calore per rendere luminoso ogni momento, a casa o in ufficio.

[www.libarnagas.com](http://www.libarnagas.com)

**Libarna** LUCE GAS

Dove siamo

Ufficio centrale di Montebello della Battaglia  
Via Savonarola, 30/A - Montebello della Battaglia (PV)  
Tel. 0383/82116 Fax. 0383/890460  
info@libarnagas.com  
vendita@pec.libarnagas.com

Ufficio distaccato di Broni  
Via Mazzini, 12 - Broni (PV)  
Tel. 0385/53195  
info@libarnagas.com  
vendita@pec.libarnagas.com

Ufficio distaccato di Cherasco  
Via Garibaldi, 9 - Cherasco (CN)  
Tel. 0172/489614 Fax. 0172/489501  
cherasco@libarnagas.com  
venditacherasco@pec.libarnagas.com

Ufficio distaccato di Tortona  
Via Emilia, 84 - Tortona (AL)  
Tel. 0131/861954  
tortona@libarnagas.com  
vendita@pec.libarnagas.com

Ufficio distaccato di Voghera  
Corso XXVII Marzo, 5 - Voghera (PV)  
Tel. 0383/334306  
voghera@libarnagas.com  
vendita@pec.libarnagas.com



**A MILANO IL LATIN FESTIVAL 2024**  
Grande successo a Milano per il Latin Festival, l'evento musicale con ballo, concerti, gastronomia e cultura dedi-

cato al mondo latinoamericano. E' una delle kermesse più importanti in Europa e nel mondo. Il programma è ricchissimo ed è un'occasione per gustare la

cucina latina sotto le stelle. Due serate sono state dedicate al Perù che proprio il 28 luglio ha festeggiato l'anniversario della sua indipendenza. Per l'occasione,

sul palco della Ticketmaster Arena si è esibita la cantautrice Amy Gutierrez, una delle star più amate del paese, vincitrice fra l'altro dell'edizione peruviana di The

Voice Kids. Tra gli altri ospiti anche Willy Rivera e Eva Ayllón. Great success in Milan for the Latin Festival, the musical event with dance, concerts, gastronomy and

culture dedicated to the Latin American world. It is one of the most important latin events in Europe and the world. As always, the program is packed with guests and an opportunity to

enjoy Latin cuisine under the stars. Two evenings were dedicated to Peru, which just celebrated the anniversary of its independence on July 28. Performing on the Ticketmaster Arena stage was

singer-songwriter Amy Gutierrez, one of the country's most beloved stars, winner among others of the Peruvian edition of The Voice Kids. Other guests included Willy Rivera and Eva Ayllón.

# Dive e icone della moda negli scatti di Giampaolo Barbieri

## Divas and fashion icons

### Giampaolo Barbieri's shots



Timur de Angeli



MILANO - E' aperta fino al 24 agosto prossimo alla Leica Gallerie di Milano la mostra "Teatro dei Vitellini" che celebra l'arte di Giampaolo Barbieri, grande fotografo di moda e ritrattista di tante dive internazionali. del jet set Nello spazio espositivo, nel cuore di Milano e nelle vicinanze del Duomo (via Giuseppe Mengoni 4), è possibile ammirare 25 immagini tra le più famose della sua carriera. Barbieri è stato attore, operatore, costumista. Ha lavorato per Giorgio Armani, Yves Saint Laurent, Valentino, Gianfranco Ferrè e ha realizzato famosissime campagne pubblicitarie e copertine delle più importanti riviste, da Vogue Italia a GQ a Vanity FAir. Il suo esordio nel

1962 come assistente di Tom Kublin lo ha portato già dopo due anni a conquistare consensi. Tornato in Italia a Milano, ha aperto uno studio che ha ospitato, per celeberrimi scatti, Sophia Loren, Sharon Stone, la top model Veruschka. Barbieri è un grande amante di Shakespeare, dunque ha deciso di dedicare alcuni scatti ai personaggi del suo idolo. Grande amico di Giorgio Armani, Barbieri ha fotografato Laura Alvarez in Venezuela tra alligatori e ghepardi negli anni d'oro della moda italiana. Nato Milano nel 1935 in una famiglia di grossisti di tessuti, sviluppò fin da bambino una grande passione per il teatro e la recitazione. Questa formazione lo ha portato a sviluppare un gusto per la fotografia ambientata in tanti luoghi, dalle antiche farmacie cinesi alle macellerie, dalla Galleria di Milano fino agli antichi monumenti di Roma. Le foto della mostra, scattate con Leica e

stampate in grande formato in bianco e nero, . Queste fotografie sono straordinarie e soprattutto inedite.

MILAN - It is open until next Aug. 24 at the Leica Gallerie in Milan the exhibition "Teatro dei Vitellini" that celebrates the art of Giampaolo Barbieri, a great fashion photographer and portraitist of many international divas. of the jet set In the exhibition space, in the heart of Milan and in the vicinity of the Duomo (via Giuseppe Mengoni 4), it is possible to admire 25 of the most famous images of his career. Barbieri has been an actor, cameraman and costume designer. He has worked for Giorgio Armani, Yves Saint Laurent, Valentino, Gianfranco Ferrè, and has done very famous public campaigns and covers of the most important magazines, from Vogue Italia to GQ to Vanity FAir. His debut in 1962 as Tom Kublin's assistant led him already after two years

to gain acclaim. Back in Italy in Milan, he opened a studio that has hosted Sophia Loren, Sharon Stone, supermodel Veruschka for celebrated shoots.

Barbieri is a great lover of Shakespeare, dunque he decided to dedicate some shots to his idol's characters. A great friend of Giorgio Armani, Barbieri photographed Laura Alvarez in Venezuela among alligators and cheetahs in the golden years of Italian fashion. Born Milan in 1935 into a family of textile wholesalers, he developed a great passion for theater and acting as a child. This training led him to develop a taste for photography set in many places, from old Chinese pharmacies to butcher shops, from the Galleria in Milan to the ancient monuments of Rome. The photos in the exhibition, taken with Leica and printed in large format in black and white, . These photographs are extraordinary and, above all, previously unpublished.

## Italian design

Castello Sforzesco, Milano  
until 3 novembre 2024



Fino al 3 novembre prossimo al Castello Sforzesco di Milano si ammirano le immagini dei pezzi più importanti del gusto italiano contemporaneo dal 1956 al 2005 in Ballo & Ballo, la mostra che racconta il lavoro dei più importanti designers italiani del periodo, tra cui Bruno Munari, Gae Aulenti, i pezzi Memphis disegnati da Ettore Sottsass, Achille Castiglioni, Enzo Mari, Giò Ponti. Sono esposti un centinaio di scatti che immortalano anche oggetti appartenuti ai due fotografi. La mostra è arricchita da 90 famosissime video testimonianze realizzate dallo Studio Azzurro.

Until Nov. 3 at the Castello Sforzesco in Milan, the photo gallery the most important pieces of contemporary design from 1956 to 2005. Ballo & Ballo, the exhibition chronicling the work of Bruno Munari, Giò Ponti, Gae Aulenti, Ettore Sottsass top designer of Memphis, Achille Castiglioni, and Enzo Mari. On display are a hundred shots that also immortalate objects that belonged to the two photographers. The exhibition is enriched by 90 famous video testimonials made by Studio Azzurro.



**PADEL PAVIA**  
CASSINETTO





**QUESTO  
PREZIOSO FIORE  
LO MANGIAMO  
TUTTI I  
GIORNI**

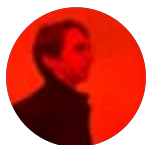
C'è un bel fiore che mangiamo tutti i giorni, amiamo gustarlo nelle insalate e sulla pizza. Ma il cappero, pianta milenaria citata anche nella Bibbia nel capitolo 12 di Qoel per le sue doti benefiche, va davvero conosciuto più da vicino. Si tratta di un piccolo arbusto con rami solidi alla base, che ama vivere sui muri e tra le rocce. I fiori sono ermafroditi e maschili insieme, solitari e appariscenti: bianchi, con lunghe antere violacee. Quello che mangiamo è sia il fiore in boccio che il frutto. Il fiore si trasforma in una capsula verde che si conserva sotto o sotto sale e si accompagna bene con una grande varietà di cibi. Da qualche tempo si usano anche le foglie, appena scottate in acqua. Perché il cappero, in tutte le sue parti, contiene un gran numero di componenti bioattivi. E' una pianta facilissima da coltivare, ad alta sostenibilità perché consuma poca acqua, resiste bene ai climi aridi e viene utilizzata nella preparazione di molti farmaci e di vari prodotti nutraceutici e di prevenzione dei tumori.

# In viaggio con Eleonora Duse

## Following Eleonora Duse



Timur de Angeli



ASOLO - Nel centenario della morte dell'attrice, non mancano gli amanti del teatro che decidono di fare una vacanza breve ripercorrendo i viaggi di Eleonora Duse, la prima star del teatro moderno. Si va da Vigevano dove nacque alla Locanda della Torre a Firenze dove conobbe il Vate, all'Hotel de Russie nel 1894, al Danieli di Venezia, a Settignano, dove i due amanti si frequentarono abitando in due famose ville, la Capponcina e la Porziuncola. Poi si vola nel resto del mondo.

Eleonora Duse fu una grande attrice e produttrice teatrale, abile anche nel creare un rapporto speciale col pubblico. Centellinava le sue esibizioni al momento giusto, creava sempre qualcosa di imprevedibile. Ignorava volutamente le nazioni dove aveva riscosso i maggiori successi e si esibiva in altre. Disorientava il pubblico cambiando qualche data delle proprie recite. Depistava i giornalisti, manteneva il mistero sulle sue intenzioni o decisioni. "Di raccontare questa mia vita proprio non me ne importa niente" dichiarava agli amici. Detestava le onoreficenze, ma finanziò la produzione di molte opere. Particolare, sofisticata, portava con sé riproduzioni delle sue opere preferite, nella locanda di Vigevano così come nella suite 524 dell'Hotel Schenley di Pittsburg dove si spense nel 1925 per broncopneumonia. E' stata nomade tra Torino e Napoli, Milano, Oslo, Stoccolma, gli Stati Uniti, il Sudamerica e l'Egitto.

Eleonora Duse viaggiava per conquistare nuove platee, ma anche per la curiosità del mondo. I suoi genitori erano modesti attori originari di Chioggia: la privarono di studi regolari e lei volle fare il contrario per sua figlia Enrichetta, nata dal matrimonio con l'attore

Tebaldo Marchetti. La fece educare in collegio e lontana dall'ambiente teatrale. Nessun poteva immaginare la sua anima di fuoco, la sua sensibilità. Col suo spirito inquieto la Duse era capace di incarnare mille personaggi. Interprete mirabile di Cosette dai Miserabili di Victor Hugo, sviluppò uno stile di recitazione innovativo, fatto di pause, di silenzi, di una grande mimica facciale. Non si truccava, puntava sulla drammaticità delle pose, sullo sguardo basso, sulle gambe divaricate, le braccia sui fianchi. La sua modernità recitativa toccò l'apice nei drammi francesi e nel teatro verista, realista, decadentista e poi dannunziano. Nel museo Duse ad Asolo si ammirano foto e oggetti legati ai suoi viaggi, ci sono gli arredi originali della casa che scelse in via Canova. Sepolta nel cimitero di Sant'Anna proprio in questa città dove si stabilì dal 1919 Eleonora Duse si spingeva spesso verso Gardone Riviera, dove Gabriele D'Annunzio aveva creato il Vittoriale (che ora ospita uno spazio a lei dedicato). La mostra "Eleonora Duse attrice mondiale" è aperta a Venezia ll'Isola di San Giorgio, curata dalla Fondazione Cini, che conserva la più ampia collezione di lettere e documenti sull'attrice. Il Vate descrisse ne "Il fuoco" i dettagli più intimi della loro storia d'amore, che ancor oggi emozionano. Prima di lui la Duse, nel 1884, ebbe un altro grande amore con il musicista Arrigo Boito, che conobbe al ristorante Cova di Milano. Nella sua vita avventurosa, Eleonora Duse recitò nei panni della Signora delle Camelie, di Nora di Casa di Bambola di Ibsen. Tornata al teatro nel 1921 per motivi economici, dopo averlo abbandonato nel 1909, si esibì per l'ultima volta al Syria Mosque di Pittsburg.

*On the centenary of the actress' death, there is no shortage of theater lovers who decide to take a short vacation retracing the travels of Eleonora Duse, the first star of modern theater. They go from Vigevano where she was born to the Locanda della Torre in Florence where she met the Vate, to the Hotel de Russie in 1894, to the Danieli in Venice, to Settignano, where the two lovers dated while living in two famous villas, the Capponcina and the Porziuncola. Then they flew to the rest of the world. Eleonora Duse was a great actress and theater producer, also skilled in creating a special relationship with her audience. She centered her performances at the right time, always creating something unpredictable. She would deliberately ignore the countries where she had had the greatest success and perform in others. He would bewilder audiences by changing a few dates of his own performances.. He depoliticized reporters, kept his intentions or decisions a mystery. "To tell this life of mine I just don't care," he declared to friends. She detested honorifics, but she financed the production of many works. Peculiar, sophisticated, she carried reproductions of her favorite works, in the inn in Vigevano as well as in suite 524 of the Hotel Schenley in Pittsburg where she died in 1925 of bronchopneumonia. She was nomadic between Turin and Naples, Milan, Oslo, Stockholm, South America and Egypt. She traveled to conquer new audiences, but also out of curiosity about the world. Her parents were modest actors originally from Chioggia: they deprived her of regular studies and she wanted to do the opposite for her daughter Enrichetta, born of her marriage to actor Tebaldo Marchetti. He had her educated in boarding school and away from the theatrical environment. No one could imagine her fiery soul, her sensitivity. With her restless spirit, Duse was capable of embodying a thousand characters. An admirable interpreter of Co-*

*sette from Victor Hugo's Les Miserables, she developed an innovative acting style of pauses, silences, and great facial expressions. She wore no makeup, relied on dramatic poses, a low gaze, legs spread apart, arms at her sides. Her acting modernity reached its peak in French dramas and in verist, realist, decadentist and then D'Annunzio theater. The Duse museum in Asolo displays photos and objects related to her travels; there are original furnishings from the house she chose on Via Canova. Buried in the cemetery of Sant'Anna in this very town where she settled from 1919 Eleonora Duse often traveled to Gardone Riviera, where Gabriele D'Annunzio had created the Vittoriale (which now houses a space dedicated to her).*

*The exhibition "Eleonora Duse world actress" is open in Venezia ll Isola di San Giorgio, curated by the Cini Foundation, which holds the largest collection of letters and documents about the actress. The Vate described in "The Fire" the most intimate details of their love story, which still excite today. Before him,*

*Duse had another great love in 1884 with the musician Arrigo Boito, whom she met at the Cova restaurant in Milan. In her adventurous life she starred as the Lady of the Camellias, Nora from Ibsen's Casa di Bambola. Returning to the theater in 1921 after abandoning it in 1909, she performed for the last time at the Syria Mosque in Pittsburg.*

## Lido Adriano, estate 'formato famiglia'

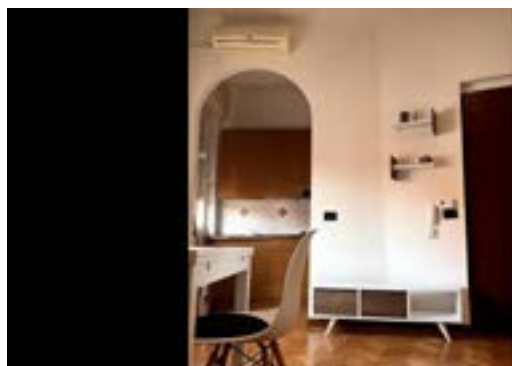
### Lido Adriano, the best place for family



L'hotel per famiglie Marina Beach a Lido Adriano, con piscina e spiaggia privata

**RAVENNA - Lido Adriano, uno dei lidi a Sud di Ravenna, è la località ideale per una vacanza a misura di famiglia, soprattutto con bambini in età compresa tra 0 e 12 anni. Situata a 10 minuti in auto dal Parco di Mirabilandia, vanta una spiaggia tranquilla e sicura con stabilimenti attrezzati con piscine e aree per il gioco dei bambini, un parco acquatico urbano diurno, giostre serali, piste ciclabili, hotel con suite per famiglie, ristoranti, pasticcerie e bistrot.**

*Lido Adriano, one of the lidos south of Ravenna, is the ideal location for a family-friendly vacation, especially with children between the ages of 0 and 12. Located a 10-minute drive from Mirabilandia Park, it boasts a quiet and safe beach with establishments equipped with swimming pools and children's play areas, a daytime urban water park, evening rides, bike paths, hotels with family suites, small restaurants, bakeries and bistros.*



**CASA VIGEVANESE**  
apartments  
Vigevano Pv

tel. +393895879017

\*\*\*\*\*





Ridurre le  
asimmetrie in-  
formative che al-  
lontanano i giovani  
universitari dal

Trentino, dove le  
opportunità per  
lavorare e per fare  
impresa in modo  
assistito ci sono.  
Si ispira alle te-  
orie del premio  
Nobel 2001 per  
l'economia Jose-  
ph Stiglitz (nella

foto con la diret-  
trice di CW We-  
ekly Katia Ferri  
Melzi d'Eril)  
uno degli obiet-  
tivi che Confin-  
dustria Trentino  
si propone per  
la seconda parte  
del 2024 e sicu-

ramente da qui  
fino alla prossi-  
ma assemblea di  
ottobre. Cono-  
scere i bisogni  
delle imprese per  
favorire l'incon-  
tro tra domanda  
e offerta di lavo-  
ro è il secondo

target che si pre-  
figge il direttore  
generale Roberto  
Busato, nel qua-  
dro della visione  
tracciata dal Pre-  
sidente degli in-  
dustriali trentini  
Fausto Manzanà.  
Sul territorio la

capacità di dialo-  
go tra le imprese  
e tra queste e le  
istituzioni va  
coltivata gior-  
no per giorno.  
"Dobbiamo  
essere in grado di  
mettere insieme  
attori diversi e

attuare al meglio  
la transizione  
ecologica che ci  
viene richiesta  
oggi, che han-  
costo di 1100  
miliardi" ha  
dichiarato il pre-  
sidente nazionale  
Emanuele Orsini

(foto pag. 11)  
alla XIX° edizio-  
ne del Festival  
dell'Economia,  
che ha messo  
l'accento anche  
sul tema del calo  
demografico e  
del diffondersi di  
una preoccupan-

te cultura antin-  
dustriale.



# Camera di Commercio Trento, Bort in lizza con nuove idee



TRENTO - "Siamo pronti per lanciare una nuova strategia, una nuova relazione armoniosa tra affari, ambiente e responsabilità sociale". Nell'ultima settimana prima del voto per i vertici della Camera di Commercio di Trento, il Presidente uscente Giovanni Bort racconta il programma che intende portare avanti con la sua squadra, se sarà rieletto. "La nostra missione è sempre quello di soddisfare le richieste dei nostri associati. Crediamo nell'importanza di rapporti trasparenti e onesto. Ma servono nuove narrazioni e nuovi strumenti".

Presidente Bort, si chiude un mandato complesso, un quadriennio caratterizzato da crisi, successi, ma anche da una pandemia. Una riflessione tra passato e futuro...

"Nessuno di noi avrebbe mai potuto immaginare una sciagura simile. La pandemia ha portato enormi difficoltà per il territorio di Trento e le nostre imprese. Successivamente, la concorrenza dell'economia globalizzata ma anche quella del sistema normativo che avan-

taggia i territori vicini si è fatta sentire. Per fortuna abbiamo potuto salutare anche la nascita recente di molte start up. E pure in percentuale più alta rispetto ad altre province italiane. E' forte il nostro sogno di raggiungere una posizione di leadership, con le nostre migliori imprese, nei settori di riferimento. Ma il nostro pensiero e il nostro agire sono sempre basati su valori fondamentali, dai quali non vogliamo separarci: integrità, eccellenza, efficienza, innovazione e sostenibilità. Per il futuro vorrei poter offrire più risorse e in modo più efficiente. Sono convinto che chi vorrà aderire alla nostra Camera, ci sceglierà per la nostra capacità di fornire servizi eccellenti. La conoscenza, la dedizione e l'impegno dei nostri dipendenti sono stati alla base del successo di molte imprese trentine oggi famose in tutto il mondo.

Qual'è la sfida più importante oggi per un'impresa che operi nel vostro territorio, in agricoltura o altro?

Le sfide sono molteplici. Innanzitutto, devono selezionare, tra le opportunità di crescita a disposizione, quelle in grado di creare valore sostenibile. Devono focalizzarsi sui punti di forza della loro attività, ma anche creare nuove con-

nessioni per rafforzare la loro posizione competitiva. In alcuni settori è importante la diversificazione, l'espansione in attività correlate: da attuare in modo disciplinato. In tutti i settori e in tutte le dimensioni è diventato cruciale attuare una gestione del rischio efficace: bisogna lavorare continuamente per adattare e ottimizzare i processi. Solo con questo esercizio quotidiano si potrà migliorare anche la redditività.

A proposito di export, è importante studiare di più i mercati possibili di sbocco, per comprendere quali sono quelli dove sia possibile la presenza di lungo termine di prodotti italiani simili o complementari, per risultare attraenti con la propria offerta. Infine, è necessario accelerare, sfruttando la digitalizzazione

Tendenze, programmi, strumenti e novità come l'intelligenza artificiale, possono essere utilizzati per portare miglioramenti in tutti i segmenti di business. E per incrementare efficienza, controllo di qualità di prodotti e progetti.

Parliamo ora del mercato del lavoro, di investimento nello sviluppo delle risorse umane.

La forza lavoro qualificata e dedicata è la chiave di ogni successo aziendale.

Anche per gli anni futuri punterei ad offrire una formazione adeguata per i dipendenti. I posti di lavoro del futuro devono essere stimolanti e appaganti, offrire condizioni di lavoro sicure ed eque. Le imprese sono molto focalizzate sui temi della sicurezza e della salute sul lavoro, ma è importante anche individuare le persone giuste per ogni progetto ed assicurarsi la loro fedeltà. Per questo insisterei ancora di più sulla formazione continua e l'investimento nello sviluppo individuale.

E poi c'è la sostenibilità...

Guardi, la sostenibilità deve essere una scelta, una convinzione e non una convenzione. La sostenibilità richiede una propensione, in tutte le attività commerciali, all'armonizzazione di economia, ecologia, responsabilità sociale. La sostenibilità sarà parte integrante della strategia della mia squadra, se saremo ancora qui. E siamo certi di poter aiutare le imprese a generare valore per tutti i loro stakeholder.

A proposito di stakeholder, diamo un'occhiata al mondo bancario..

Le banche operanti sul territorio impattano sull'attività e sulla vita di molte persone. E questo comporta una grande responsabilità. Noi con il nostro consor-

zio fidi abbracciamo consapevolmente questa missione. Ma io personalmente farei di più: bisogna ridisegnare la partnership finanziaria per le imprese, ottimizzarla insieme alle banche del territorio. Prendere in considerazione vecchie e nuove tipologie di associati alla nostra Camera e intraprendere scelte ancora migliori.

Le banche sul territorio ci hanno permesso di affrontare attivamente, sino ad oggi, le sfide derivanti dai megatrend globali. Ma oggi il focus comune, nostro e delle nostre banche partner, deve essere la crescita organica delle piccole imprese che devono affrontare continue complicanze normative, cambiamenti climatici. E non da ultimo il cambiamento demografico, che porta anche a un cambiamento di gusti, abitudini, e professionalità disponibili.

Qual è la necessità più forte, secondo lei, tra le imprese del territorio?

Il nostro è un territorio a forte vocazione turistica, agricola, manifatturiera. In questo momento, vedendo quel che accade purtroppo anche in altre regioni del Nord Italia, la necessità più forte è l'efficienza delle infrastrutture. Dedicerei particolare attenzione al volume di investimenti pubblici che sono previsti nei settori dell'energia e dei trasporti, della prevenzione ambientale e delle smart city.



La Radio che urla al Mondo

MUSICA | INTRATTENIMENTO | EVENTI | NOTIZIE | SPORT

Ascoltaci su [www.radiouau.it](http://www.radiouau.it) o scarica l'app RADIO UAU sul tuo smartphone.



Seguici sui nostri Social ed entra nella Community.





**CONFINDUSTRIA OF TRENTINO IN THE FOOTSTEPS OF STIGLITZ** Reducing the information asymmetries that keep young university students away from Trentino, where the opportunities to work and to do business in an assisted way are there.

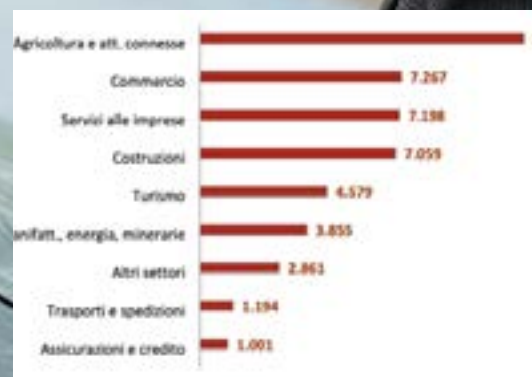
It is inspired by the theories of 2001 Nobel in economics Joseph Stiglitz (pictured with CW Weekly editor Katia Ferri Melzi d'Eril) one of the goals that Confindustria Trentino is setting for the second part of 2024 and certainly between now and the next assembly in

October. Knowing the needs of businesses in order to facilitate the matching of labor supply and demand is the secondary target set by general manager Roberto Busato, within the framework of the vision outlined by Trentino industrialists' president Fausto Manzana. In the

territory, the capacity for dialogue between companies and between them and institutions must be cultivated day by day. "We need to be able to bring together different actors and best implement the ecological transition that is required of us today, which has cost 1100 bil-

lion," said National President Emanuele Orsini, (picture on right) at the 19th edition of the Festival of Economy, guest of Sole24Ore newspaper's conference. During his visit he also emphasized the issue of the declining population and the spread of a

certain anti-industrial culture.



**TURISMO TRENTINO: PIACE IL LAGO, CAMBIANO GLI ARRIVI RIVA DEL GARDA** - La stagione turistica progredisce con numeri confortanti nonostante il maltempo che ha caratterizzato anche la primavera. Non ci sarà la crisi idrica del Sud Italia. I numeri sono positivi soprattutto a Limone sul Garda, borgo preferito dalla clientela tedesca e per questo considerata da sempre un importante termometro per gli operatori del territorio. Da giugno le presenze sono superiori a quelle del 2023, la stagione si è chiusa a fine ottobre con circa 1.200.000 presenze per un incasso parziale di oltre 1,5 milioni di euro. Quest'anno, fa sapere il sindaco Franceschino Risatti, si può contare su un aumento complessivo dell'8% e anche per luglio il trend è analogo. I turisti tedeschi che restano al primo posto, seguiti da statunitensi ed arabi. Positivi anche i numeri di Salò, molto gettonata dagli americani, che spendono più dei viaggiatori dal Nord Europa. Sulle rive lombarde gli statunitensi sono primi per volume d'acquisti e spendono mediamente 447 dollari al giorno. Il Garda punta dunque a una maggiore internazionalizzazione delle presenze. Osservando il "sentiment score" lasciato dai clienti, si può osservare una crescita del gradimento a quota 87 (+0,6%). Il Lago di Garda e le prealpi trentine che possono gestire flussi di gruppi, contando con strutture ricettive maggiori, possono soddisfare anche le richieste di turisti arabi, soprattutto a Limone e Riva. Arrivano direttamente dai loro Paesi d'origine, le famiglie alloggiano in hotel a 4 stelle mentre le coppie prevalentemente nei 5 stelle. Gli arabi, a differenza degli americani che si fermano mediamente per tre giorni, restano una settimana. Amano molto anche la cultura e le tradizioni locali della montagna. Il trend positivo iniziato a Pasqua sta proseguendo e gli operatori cercano di anticipare più possibile i bisogni e i desideri dei target di alto livello.

"We are ready to launch a new strategy, a new harmonious relationship between business, the environment and social responsibility." In the final week before the vote for the Trento Chamber of Commerce's top leadership, outgoing President Giovanni Bort talks about the program he intends to pursue with his team if he is re-elected. "Our mission is always to meet the demands of our members. We believe in the importance of a transparent and honest relationship.

**President Bort, a complex term comes to a close, a four-year term marked by crises, successes, but also a pandemic. A reflection between past and future...**

"None of us could have ever imagined such a disaster. The pandemic brought enormous difficulties for the Trent area and our businesses.

Subsequently, competition from the globalized economy but also that of the regulatory system that benefits neighboring territories made itself felt. Fortunately, we have also been able to greet the recent birth of many start-ups. And also in a higher percentage than in other Italian provinces. Our dream of achieving a leadership position, with our best enterprises, in our target sectors is strong.

But our thinking and actions are always based on core values, from which we do not want to separate ourselves: integrity, excellence, efficiency, innovation and sustaina-

bility. For the future, I would like to be able to offer more resources and in a more efficient way.

I am convinced that those who want to join our Chamber will choose us because of our ability to provide excellent services. The knowledge, dedication and commitment of our employees have been the basis for the success of many Trentino businesses that are now world-famous.

**What is the most important challenge today for a business operating in your area?**

The challenges are many. First, they must select from the growth opportunities available to them those that can create sustainable value.

They must in focus on the strengths of their business, but also create new connections to strengthen their competitive position.

In some sectors, diversification, expansion into related activities, is important: to be implemented in a disciplined manner. In all industries and all sizes, it has become crucial to implement effective risk management: one must work continuously to adapt and optimize processes. Only through this daily exercise can profitability also be improved.

Speaking of exports, it is important to study more the possible outlet markets, to understand which are those where the long-term presence of similar

or complementary Italian products is possible, in order to be attractive with one's offer. Finally, there is a need to accelerate, leveraging digitization Trends, programs, tools and innovations such as artificial intelligence, can be used to bring improvements in all business segments. And to increase efficiency, quality control of products and projects.

**Let us now talk about the labor market, investment in human resource development.**

A skilled and dedicated workforce is the key to any business success. For future years, I would also aim to provide adequate training for employees. The workplaces of the future must be challenging and fulfilling, offer safe and fair working conditions. Companies are very focused on occupational safety and health issues, but it is also important to identify the right people for each project and secure their loyalty. That is why I would insist even more on continuing education and investment in individual development.

**And then there is sustainability...**

Look, sustainability has to be a choice, a conviction and not a convention. Sustainability requires an inclination in all business activities to harmonize economy, ecology, social responsibility. Sustainability will be an integral part of my team's strategy if we are still here. And we are confident that we can help businesses generate value for all their stakeholders.

**Speaking of stakeholders, let's take a look at the banking world.**

Banks operating on the ground impact the business and lives of many people. And that comes with great responsibility.

We with our credit union consortium consciously embrace this mission. But I personally would do more: we need to redesign the financial partnership for businesses, optimize it together with area banks. Take into consideration old and new types of associates to our chamber and undertake even better choices. B

anks in the territory have enabled us to actively address, until now, the challenges arising from global megatrends. But today the common focus, ours and that of our partner banks, must be the organic growth of small businesses facing constant regulatory complications, climate change. And last but not least, changing demographics, which also lead to changing tastes, habits, and available professionalism.

**What do you think is the strongest need among businesses in the area?**

Ours is an area with a strong vocation for tourism, agriculture, manufacturing.

Right now, seeing what is unfortunately happening in other regions of Northern Italy, the strongest need is 'infrastructure efficiency.

I would pay special attention to the volume of public investment that is planned in the areas of energy and transportation, environmental prevention and smart cities.



**La Radio che urla al Mondo**

MUSICA | INTRATTENIMENTO | EVENTI | NOTIZIE | SPORT

Ascoltaci su [www.radiouau.it](http://www.radiouau.it) o scarica l'app RADIO UAU sul tuo smartphone.



Seguici sui nostri Social ed entra nella Community.

f Radio UAU i uau.fm



**IL PAVESE IN  
GINOCCHIO  
TRA DEGRA-  
DO E GANG**

La provincia di Pavia e il suo capoluogo sono sempre più colpiti dal degrado urbano e dal dilagare delle

gang dedite allo spaccio, anche a cielo aperto e in pieno giorno ormai. Il centro del capoluogo è più pattugliato da auto della polizia municipale, provvedimento voluto

dall'assessore Rodolfo Faldini, che però ha privato i poliziotti del taser, rendendo più difficile ogni intervento. Gli stessi vigili si sono lamentati per la revoca decisa

dalla nuova amministrazione. Le zone critiche di Pavia, dove sono frequenti gli scippi e le risse sono la piazza della Stazione e il sottopassaggio, il lungo Ticino nell'area

Vul, la piazza Petrarca nelle ore del mercato, la galleria di Corso Manzoni, la zona intorno all'Esselunga e gli uffici Acli, la stazione dei pulman, le strade intorno alla Cu-

pola Arnaboldi, le strade dietro al Cimitero, il parco della Vernavola, la zona Palazzetto e il parco di Viale Campari dove si ritrovano spesso i borseggiatori. E' molto im-

portante non lasciare cose incustodite nelle automobili, che stanno cominciando a subire anche furti di parti di ricambio come specchietti, antenne e cerchioni.



# La cannabis torna illegale in Italia, i rischi per il settore

## *Cannabis back illegal in Italy: now an industry at risk*



Dorina Islamaj



ROMA - Dietrofront sulla cannabis. Il governo italiano sta per introdurre una nuova regolamentazione che equiparerà la cannabis light alla cannabis tradizionale.

Questa variazione è stata appena inserita in un emendamento al ddl Sicurezza, recentemente approvato dalle commissioni Affari Costituzionali e Giustizia della Camera.

È stata ritirata, invece, la proposta della Lega per vietare l'immagine della pianta di canapa per fini pubblicitari.

La lotta del governo Meloni alla cannabis light è stata decisa fin dal primo momento.

Ora l'esecutivo ha presentato nuove proposte per una stretta sul settore, che comprendevano anche un divieto alle immagini che raffigurano la canapa.

La legislazione italiana attuale, che risale al 2016, consente la coltivazione di canapa per scopi industriali, purché il contenuto di Thc - la sostanza psicoattiva della presente nella pianta - non superi lo 0,2%.

La nuova normativa si concentra sulla proibizione del commercio, la lavorazione e l'esportazione di foglie, infiorescenze, resine e di tutti i prodotti contenenti sostanze derivate dalla pianta di canapa.

Il provvedimento, allo stato attuale, colpirà perciò diversi ambiti, dalla cosmesi all'erboristeria, dagli integratori alimentari al florovivaismo.

I negozi specializzati nella vendita di prodotti a base di cannabis light erano sorti in gran numero negli ultimi anni, ora non si vedono buone prospettive. Inoltre, le tabaccherie, che attualmente offrono alcuni di questi prodotti, non potrebbero più proporli alla clientela.

L'impatto economico di questa decisione sta sollevando un polverone. Potrebbe significativo perché si tratta di un mercato in piena espansione in Italia. Attualmente sono circa 800 le aziende che coltivano cannabis light nel nostro paese e 1.500 quelle che si occupano della sua trasformazione, generando un fatturato annuo di circa 500 milioni di euro e coinvolgendo circa 11.000 posti di lavoro.

Secondo Davide Fortin, ricercatore all'Università Sorbona di Parigi e collaboratore di MPG Consulting (Marijuana Policy Group di Denver) il mercato della cannabis light in Italia nel 2021 era valutato circa 44 milioni di euro all'anno e sarebbe potuto crescere fino a 400-500 milioni con una regolamentazione adeguata, inserendosi in un mercato europeo potenziale di 36 miliardi di euro.

Il prodotto coltivato in Italia, è infatti molto richiesto anche all'estero, con esportazioni verso Germania, Belgio, Olanda e Francia.

Le reazioni della politica sono state in generale molto critiche. Cristiano Fini, presidente di Cia-Agricoltori Italiani, ha definito la decisione come una "grave

sconfitta per la libera impresa". Anche Riccardo Magi, segretario di Più Europa, ha duramente criticato la misura su X: "Il governo Meloni ha appena ucciso il settore della cannabis light nel nostro paese", "in preda alla furia ideologica [il governo], cancella una filiera tutta italiana 11 mila posti di lavoro. E pensano anche di aver fatto la lotta alla droga".

*About-face on cannabis. The Italian government is about to introduce new regulations that will equate light cannabis with traditional cannabis.*

*This change has just been included in an amendment to the Security bill, recently approved by the Chamber's Constitutional Affairs and Justice committees. The League's proposal to ban the image of the hemp plant for advertising purposes, on the other hand, has been withdrawn.*

*The Meloni government's fight against light cannabis has been determined from the very beginning.*

*Now the executive presented new proposals for a crackdown on the industry, which included a ban on images depicting hemp.*

*Current Italian legislation, which dates back to 2016, allows the cultivation of hemp for industrial purposes as long as the content of Thc-the psychoactive substance in the plant-does not exceed 0.2 percent.*

*The new legislation focuses on prohibiting the trade, processing and export of leaves, inflorescences, resins and all products con-*

*taining substances derived from the hemp plant. T*

*The measure, as it stands, will therefore affect several areas, from cosmetics to herbal medicine, from food supplements to floriculture.*

*Stores specializing in the sale of light cannabis products had sprung up in large numbers in recent years; now they do not see good prospects. I*

*In addition, tobacco shops, which currently offer some of these products, would no longer be able to offer them to customers. The economic impact of this decision is raising a fuss. It could be significant because this is a booming market in Italy.*

*There are currently about 800 companies growing light cannabis in our country and 1,500 companies involved in its processing, generating an annual turnover of about 500 million euros and involving about 11,000 jobs.*

*According to Davide Fortin, a researcher at the Sorbonne University in Paris and a collaborator with MPG Consulting (Marijuana Policy Group in Denver), the market for light cannabis in Italy in 2021 was valued at about 44 million euros per year and could have grown to 400-500 million with proper regulation, fitting into a potential European market of 36 billion euros. The product grown in Italy, is in fact also in high demand abroad, with exports to Germany, Belgium, the Netherlands and France.*





**PAVIA BETWEEN DEGRADE AND GANGS**

The province of Pavia and its capital are increasingly affected by urban decay and the spread of gangs dedicated to drug dealing, even under the

open sky and in broad daylight now. The center of the capital is more patrolled by municipal police cars, a measure desired by Councillor Rodolfo Faldini, but one that has deprived police officers of their tasers,

making any intervention more difficult. The policemen themselves have complained about the revocation decided by the new administration. The critical areas in Pavia where muggings

and fights are frequent are the Station Square and the underpass, the Lungo Ticino in the Vul area. Degrade in Piazza Petrarca during market hours, around the Corso Manzoni gallery, the area around the

Esselunga and the Acli offices, the bus station, the streets around the Arnaboldi Dome, the streets behind the Cemetery, the Vernavola park. More: the Palazzetto of Sport area and the Viale Campari park where

pickpockets often hang out. It is very important not to leave things unattended in cars, which are also beginning to suffer thefts of spare parts such as luggages, tires, mirrors, antennas and rims.



# Mode gastronomiche: in Usa spacca la 'cizza'

## Gastronomic fashions: the 'cizza', made in Usa

MILANO- La cizza è la novità sulle tavole americane che ci fa davvero ridere. Una delle qualità linguistiche più apprezzate degli americani è quella della sintesi della crasi e della creazione di nuove parole. La diva importante, una celebrità (celebrity) diventa una "celeb".

Quelli che lavorano troppo, considerati degli alcolizzati dell'ufficio sono definiti 'workaholics'. Passando alla tavola, a Miami sta spopolando una nuova pietanza, il cui nome è la perfetta combinazione di pollo (chicken) e pizza, che si scrive e si pronuncia allo stesso modo.

Ed ecco a voi la 'cizza' che si prepara con una cotoletta di pollo battuta per bene, poi impanata e frita, in modo da diventare un gustoso disco di carne, dorato e croccante fuori, ma morbido e saporito dentro. Appena impiattata, si decora ancora calda con cubetti di pomodoro fresco, cubetti di fiordilatte e qualche fogliolina fresca di basilico. La temperatura bollente della carne fa leggermente squagliare il fiordilatte, che si può anche sostituire a piacere con della mozzarella di bufala.

Qualcuno aggiunge anche una grattata di buccia di limone oppure una generosa passata di pepe. La 'cizza' che ristoranti e steak house propongono a Miami con tanto orgoglio, come se fosse un piatto nazionale americano, ricorda un po' troppo da vicino la nostra cotoletta di vitello alla milanese con pomodorini. S'proprio quella detta 'orecchia di elefante', poiché la forma assunta dalla carne battuta col pestello è proprio quella di un enorme padiglione auricolare.

È scomparso molto tempo fa lochef che, all'Hotel de Milan - la serviva così a Arturo Toscanini, Maria Callas e Indro Montanelli: ricoperta di cubetti di po-

modoro, tra cui spiccava qualche fogliolina di rucola.

Dunque, in tutta Italia non ci sarà nessun ristorante che vorrà mettere in carta questo piatto tanto squisito e famoso, con questa nuova denominazione. Anzi tutti concorderanno che quando la saporita pietanza, il cui nome americano ci fa tanto ridere, viene ordinata con un altro italianissimo prodotto, lo spritz, si genera in bocca una marea di sibili. Può capitare, perciò, di essere scambiati per un alligatore arrabbiato

The cizza is the novelty on American tables that really makes us laugh. One of the most prized linguistic qualities of Americans is that of synthesizing crassness and creating new words. The important diva, a celebrity (celebrity) becomes a "celeb."

Those who work too much, considered office alcoholics are called 'workaholics'. Turning to the dinner table, a new dish, whose name is the perfect combination of chicken (chicken) and pizza, which is spelled and pronounced the same way, is depopulating in Miami. And there you have the 'cizza,' which is made from a chicken cutlet beaten well, then breaded and fried so that it becomes a tasty disc of meat, golden and crispy on the outside, but soft and flavorful inside.

As soon as it is plated, it is decorated while still hot with cubes of fresh tomato, cubes of fiordilatte and a few fresh basil leaves.

The boiling temperature of the meat slightly melts the fiordilatte, which can also be substituted with buffalo mozza-



rella if desired. Some people also add a grating of lemon peel or a generous rub of pepper.

The 'cizza' that restaurants and steak houses offer in Miami with so much pride, as if it were an American national dish, is a little too closely reminiscent of our Milanese veal cutlet with cherry tomatoes.

Precisely that called 'elephant's ear,' since the shape assumed by the meat beaten with the pestle is precisely that of an enormous ear pinna. It disappeared a long time ago lochef who, at the Hotel de Milan - served it this way to Arturo Toscanini, Maria Callas and Indro Montanelli: covered with cubes of tomato, among which stood out a few leaves of arugula.

ùSo, all over Italy, there will be no restaurant that will want to put this so delicious and famous dish on the menu with this new name.

In fact, everyone will agree that when the tasty dish, whose American name makes us laugh so much, is ordered with another very Italian product, the spritz, it generates a flood of hissing in the mouth. It may happen, therefore, to be mistaken for an angry alligator.

## Pavia, le novità della squadra Lissia

*Pavia, the new deal signed Lissia*



PAVIA - servizi ai cittadini vanno resi più efficienti e organizzati per il ricevimento su appuntamento dei cittadini. Riunire gli uffici comunali in una struttura decentrata più efficiente diventa una necessità. Palazzo Mezzabarba è prezioso e delicato, andrebbe insomma sempre più dedicato agli eventi istituzionali e valorizzato magari da un nuovo museo civico e da sale di rappresentanza.

Bisogna creare in fretta un unico edificio super efficiente con interni funzionali. Questo è il progetto del Sindaco di Pavia Michele Lissia per dotare i pavesi di un front office attrezzato e funzionale. La popolazione in città è sempre più vecchia, dunque aumenteranno le richieste di servizi comunali. Spostare tutto nella zona ex Necchi dove sorgerà la 'citylife' pavese o il nuovo scalo ferroviario vicino alla Questura potrebbe essere stragetico e la città si potrebbe preparare adeguatamente a diventare sempre più connessa a Milano e dunque un target privilegiato per i milanesi in fuga dalla metropoli, verso aree più vivibili. Il progetto è urgente, non solo perchè le strutture nuove permetterebbero di consentire un risparmio energetico, ma anche di accorpate in uno stesso luogo servizi oggi sparsi per vari palazzi in città. Oggi il Mezzabarba spende 2,3 milio di euro per la manutenzione degli edific. Un risparmio al 20% permetterebbe di investire 500 mila euro e liberare il centro storico per altre attività. Le aree del Mezzabarba liberate dagli uffici pubblici come l'anagrafe o le relazioni col pubblico, potrebbero essere riconvertite a spazi museali, per attirare sempre maggior turismo con mostre e rassegne. L'ennesimo cantiere non farebbe troppa differenza, se partisse a breve: poiché la città sta subendo un paziente restyling in varie aree. I lavori sono stati avviati dall'amministrazione precedente guidata da Fabrizio Fracassi e dall'ex assessore ai lavori pubblici Antonio Bobbio Pallavicini. Tutti gli occhi sono puntati su due in particolare, la sistemazione di Piazza della Vittoria, con il rifacimento di varie infrastrutture anche del sottostante mercato coperto. E naturalmente sulla piscina di Via Folperti, che è sempre stata super frequentata. Citizen services need to be made more efficient and organized to receive citizens by

appointment. Bringing together municipal offices in a more efficient decentralized facility becomes a necessity. Palazzo Mezzabarba is valuable and delicate, it should, in short, be increasingly dedicated to institutional events and enhanced perhaps by a new civic museum and reception rooms. A single super-efficient building with functional interiors needs to be created quickly. This is the plan of Pavia Mayor Michele Lissia to provide the people of Pavia with a well-equipped and functional front office. The population in the city is getting older, so the demands on municipal services will increase. Moving everything to the former Necchi area where Pavia's 'citylife' will be built or the new railway yard near the Police Headquarters could be overkill, and the city could be properly prepared to become increasingly connected to Milan and thus a prime target for Milanese fleeing the metropolis to more livable areas.

The project is urgent, not only because the new facilities would allow for energy savings, but also to amalgamate in one place services now scattered across several buildings in the city. Today the Mezzabarba spends 2.3 million euros on building maintenance. A 20 percent savings would allow 500,000 euros to be invested and free up the historic center for other activities.

The Mezzabarba areas freed from public offices such as the registry office or public relations, could be converted back to museum space, to attract more and more tourism with exhibitions and rassegne. Yet another construction site would not make too much difference, if it starts soon: as the city is undergoing a patient restyling in various areas. The work was started by the previous administration led by Fabrizio Fracassi and former Public Works Councilor Antonio Bobbio Pallavicini. All eyes are on two in particular, the redevelopment of Victory Square, with the resurfacing of various infrastructure including the covered market below. And naturally on the swimming pool in Via Folperti, which has always been super frequented by all age groups.



info@autodifesafemminile.com  
+39 339 188 10 52

autodifesafemminile.com



[www.edilgroup7.com](http://www.edilgroup7.com)



**EDILGROUP 7 S.r.l.**  
impresa di costruzioni



## PARIS 2024, IL MEDAGLIERE PER L'ITALIA

L'Italia vince la medaglia d'oro per la scherma a squadre, il primo nella storia dei giochi olimpici assegnato all'Italia. Un capolavoro anche la per-

formance della squadra di ginnastica classifica delle medaglie già vinte nei primi giorni di gare olimpiche vede gli Usa al comando con 30 medaglie vinti, di cui 8 d'oro. Segue la Francia con 25 atleti già sul podio, la Cina che ha

totalizzato fino ad ora 18 medaglie, comanda il ranking delle medaglie d'oro. In buona posizione l'Italia con 13 atleti sul podio e 3 medaglie d'oro. Oggi entra in scena l'atletica leggera con le gare di marcia maschile e femminile

da 20 km. PARIS 2024, THE MEDAL FOR ITALIAL Italy wins the gold medal for team fencing, the first in the history of the Olympic Games awarded to Italy. Also a masterpiece was the gymnastics team's performan-

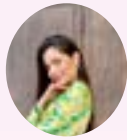
ce ranking of medals already won in the first days of Olympic competition sees the U.S. leading the way with 30 medals won, including eight gold. It is followed by France with 25 athletes already on the podium, China, which has totaled 18 medals so far,

commands the gold medal ranking. In a good position is Italy with 13 athletes on the podium and 3 gold medals. Today athletics comes into the picture with the men's and women's 20-kilometer march events.

# I campioni italiani pronti per conquistare il podio

## Italian champions ready to conquer the podium

Debora Cirigliano



Tutti connessi alle Olimpiadi di Parigi, per fare il tifo per gli atleti italiani in gara. Ecco quali seguire su tv, radio e web, giorno per giorno.

### Arrampicata sportiva

Matteo Zurloni, speed (pass nominale grazie alla vittoria ai Mondiali 2023)  
Beatrice Colli, speed (pass nominale grazie al piazzamento nelle Olympic Qualifier Series)  
Laura Rogora, lead&boulder (pass nominale grazie al piazzamento nelle Olympic Qualifier Series)  
Camilla Moroni, lead&boulder (pass nominale grazie al piazzamento nelle Olympic Qualifier Series)

### Atletica

Marcell Jacobs, 100mt uomini (pass nominale da tempo minimo olimpico)  
Chituru Ali, 100 mt uomini (pass nominale per tempo minimo olimpico)  
Filippo Tortu, 200 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Fausto Desalu, 200 mt uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Diego Aldo Pettorossi, 200 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Luca Sito, 400 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Davide Re, 400 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Catalin Tecuceanu, 800mt uomini (pass per tempo minimo olimpico)  
Simone Barontini, 800 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Pietro Arese, 1500 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Ossama Meslek, 1500 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Federico Riva, 1500 metri uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)

Yassin Bouih, 3000 siepi uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Osama Zoghalmi, 3000 siepi uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Lorenzo Simonelli, 110 ostacoli (pass nominale, tempo minimo olimpico)  
Alessandro Sibilio, 400 ostacoli uomini (pass nominale, tempo minimo olimpico)  
Zane Weir e Leonardo Fabbri, getto del peso uomini (pass nominale, misura minima olimpica)  
Gianmarco Tamberi, salto in alto uomini  
Stefano Sottile, salto in alto uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Mattia Furlani, salto in lungo uomini (nominale, misura minima olimpica)  
Andy Diaz, salto triplo uomini (pass nominale grazie alla misura minima olimpica)  
Andrea Dallavalle, salto triplo uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Emmanuel IHEMEJE, salto triplo uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Claudio Stecchi, salto con l'asta uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Yeman Crippa, maratona uomini  
Eyob Faniel, maratona uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Daniele Meucci, maratona uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Massimo Stano, 20 km marcia uomini (nominale, tempo minimo olimpico)  
Francesco Fortunato, 20 km marcia uomini (pass nominale)  
Riccardo Orsoni, 20 km marcia uomini (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Zaynab Dosso, 100mt donne (pass nominale, tempo minimo olimpico)  
Anna Bongiorno, 200 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Dalia Kaddari, 200 metri donne (con-



vocazione ufficiale l'8 luglio)  
Alice Mangione, 400 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Ayomide Folorunso, 400 ostacoli donne (pass nominale grazie al tempo minimo olimpico)  
Alice Muraro, 400 ostacoli donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Rebecca Sartori, 400 ostacoli donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Elena Bellò, 800 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Eloisa Coiro, 800 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Ludovica Cavalli, 1500 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Federica Del Buono, 1500 metri don-



ne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Sintayehu Vissa, 1500 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Nadia Battocletti, 5000 e 10.000 metri donne  
Federica Del Buono, 5000 metri donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Sveva Gerevini, Eprathlon (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Larissa Iapichino, salto in lungo donne (pass nominale grazie alla misura minima olimpica)  
Ottavia Cestonaro, salto triplo donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Dariya Derkach, salto triplo donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Roberta Bruni, salto con l'asta donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Elisa Molinarolo, salto con l'asta donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Daisy Osakue, lancio del disco donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Sara Fantini, lancio del martello donne (convocazione ufficiale l'8 luglio)  
Sofia Yaremchuk e Giovanna Epis, maratona donne (pass nominali grazie ai tempi ottenuti che le collocano tra le prime 65 della "Road to Paris" al 30 gennaio 2024)  
Antonella Palmisano, 20 km marcia donne (pass nominale grazie al terzo posto ai Mondiali 2023)  
Eleonora Giorgi, 20 km marcia donne (pass nominale grazie al tempo minimo olimpico)  
Valentina Trapletti 20 km marcia donne (pass nominale grazie al tempo minimo olimpico)  
2 carte staffetta mista di marcia (da selezionare gli atleti, un uomo e una

donna)  
4X100 uomini (Chituru Ali, Fausto Desalu, Marcell Jacobs, Matteo Meluzzo, Lorenzo Patta, Roberto Rigali, Lorenzo Simonelli, Filippo Tortu)  
4X400 uomini (Vladimir Aceti, Lapo Bianciardi, Brayan Lopez, Riccardo Meli, Davide Re, Edoardo Scotti, Alessandro Sibilio, Luca Sito)  
4X400 donne (Ilaria Accame, Alessandra Bonora, Rebecca Borga, Ayomide Folorunso, Fatoumata Kabo, Alice Mangione, Anna Polinari, Giancarla Trevisan, Virginia Troiani)  
4x100 donne (Anna Bongiorno, Arianna De Masi, Zaynab Dosso, Gloria Hooper, Dalia Kaddari, Alessia Pavese, Irene Siragusa)  
4x400 mista (Vladimir Aceti, Edoardo Scotti, Luca Sito, Alice Mangione, Anna Polinari, Giancarla Trevisan)  
Riserve: Lorenzo Benati (4x400 mista), Samuele Ceccarelli (4x100) Andrea Cosi (marcia), Chiara Melon (4x100), Linda Olivieri (400 ostacoli), Marta Zenoni (1500 metri)  
**Badminton**  
Giovanni Toti, singolare uomini (grazie alla riallocazione delle quote)  
**Beach volley**  
Paolo Nicolai e Samuele Cottafava (pass conquistato in ranking il 29 aprile 2024)  
Valentina Gottardi e Marta Menegatti (pass tramite ranking il 6 maggio 2024)  
Alex Ranghieri e Adrian Carambula (pass tramite ranking il 5 giugno 2024)  
**BMX Racing**  
Pietro Bertagnoli (pass conquistato tramite ranking l'11 giugno 2024)



**CANALI e FC INTER IN TANDEM PER TRE ANNI.** Canali diventa Official Formal Wear Partner di FC Internazionale Milano. Si stabilisce un legame solido tra due icone

milanesi, simboli di eccellenza e innovazione nei rispettivi ambiti. Canali debutta nel calcio in un momento speciale: nel 2024 il brand celebra 90 anni dalla fondazione, mentre il

club milanese ha appena festeggiato il 20° scudetto e la seconda stella di Campione d'Italia. La partnership con l'Inter prende forma con la collezione Inner Beauty, simbolo

di lealtà e rispetto sul campo e nella vita. I look per i campioni nerazzurri sono stati realizzati su misura con tessuti d'eccellenza. Per la stagione calcistica 2024/25

sono previsti due look per la Prima Squadra: una sahariana in gabardine di cotone con 4 tasche e coulisse, una t-shirt di maglia, pantaloni morbidi e mocassini nelle

sfumature sabbia e verde Brianza, colore iconico di Canali. Per l'inverno, nei toni Nerazzurri, un bomber trapuntato a rombi, una overshirt cucita a mano, un dolcevita di lana

merino, pantaloni loose-fit e mocassini con suola di gomma. L'allenatore Simone Inzaghi, il management e lo staff del Club indosseranno un completo di lana da portare con

camicia o pullover in merino e cravatta e seta jacquard. e un soprabito imbottito tre quarti di nylon soft touch. Il logo Canali e lo stemma dell'Inter sono combinati

in una forma, appositamente ridisegnata. Canali nata nel 1934 e Inter incarnano l'unione tra l'essenza del football italiano e il Made in Italy, l'artigianalità italiana

# Tennis: Parigi in delirio per l'arrivo di Jannik Sinner

## Tennis: the arrival of king Jannik



### Italia, storico oro per scherma a squadre

La grinta della squadra femminile di ginnastica

### Triathlon rinviato per l'inquinamento della Senna

#### Breaking

Antilai Sandrini (pass nominale via ranking nelle Olympic Qualifier Series)

#### Canoa sprint

C1 1000 uomini. Convocato Nicolae Craciun col secondo posto al preolimpico il 9 maggio 2024).

C2 500 uomini (Carlo Tacchini e Gabriele Casadei grazie al settimo posto ai Mondiali 2023).

#### Canoa slalom

C1 donne (Marta Bertone convocata grazie al piazzamento ai Mondiali 2023). C1 uomini (Paolo Cecon con l'accesso alla finale ai Mondiali 2023). Convocato: Raffaello Ivaldi

K1 donne (Stefanie Horn convocata grazie all'accesso alla finale ai Mondiali 2023).

K1 uomini (Giovanni De Gennaro convocato grazie all'accesso alla finale ai Mondiali 2023).

#### Canottaggio

quattro di coppia uomini (Nicolò Carucci, Andrea Panizza, Luca Chiumento e Giacomo Gentili convocati con l'accesso alla Finale A ai Mondiali 2023).

doppio pesi leggeri uomini (Stefano Oppo e Gabriel Soares convocati con l'accesso in Finale A ai Mondiali 2023). Doppio uomini (Luca Rambaldi e Matteo Sartori convocati con l'accesso alla Finale A ai Mondiali 2023).

doppio donne (Stefania Buttignon e Silvia Crosio convocate con la vittoria nella Finale B ai Mondiali 2023).

due senza uomini (Davide Comini e Giovanni Codato convocati col decimo posto ai Mondiali 2023).

quattro senza uomini (Matteo Lodo, Giovanni Abagnale, Giuseppe Vicino, Nicholas Kohl convocati dopo la vittoria al Preolimpico di Lucerna del 21 maggio 2024).

otto senior donne (Giorgia Pelacchi, Linda De Filippis, Alice Gnatta, Aisha Rokec, Alice Codato, Silvia Terrazzi, Elisa Mondelli, Veronica Bumbaca convocate con Emanuele Capponi timoniere, con la vittoria al Preolimpico di Lucerna il 21 maggio 2024).

otto senior uomini (Matteo Della Valle, Jacopo Frigerio, Emanuele Gaetani Liseo, Salvatore Monfrecola, Davide Verità, Gennaro Di Mauro, Leonardo Pietra Caprina e Vincenzo Abbagnale con Alessandra Faella timoniere, convocati con il secondo posto al Preolimpico di Lucerna il 21 maggio 2024). Convocati: Matteo Della Valle, Jacopo Frigerio, Emanuele Gaetani Liseo, Salvatore Monfrecola, Davide Verità, Gennaro Di Mauro, Leonardo Pietra Caprina e Vincenzo Abbagnale

Riserve: Stefania Buttignon, Davide Mummolo, Alfonso Scalzone

#### Ciclismo su pista

4 carte (+ 1 riserva) inseguimento a squadre uomini, con possibilità di schierare due atleti nella madison e uno nell'omnium (conquistate per ranking il 22 aprile)

4 carte (+ 1 riserva) inseguimento a squadre donne, con possibilità di schierare due atlete nella madison e una nell'omnium (conquistate per ranking il 22 aprile)

1 carta femminile per la velocità individuale, con possibilità di schierare un'atleta nel keirin (conquistate per ranking il 22 aprile)

1 carta femminile per il keirin, con possibilità di schierare un'atleta nella velocità individuale (conquistate per ranking il 22 aprile)

Convocati: Simone Consonni, Filippo Ganna, Francesco Lamon, Jonathan Milan, Elia Viviani, Elisa Balsamo, Chiara

Consonni, Martina Fidanza, Sara Fiorin, Vittoria Guazzini, Letizia Paternoster, Miriam Vece.

#### Ciclismo su strada

3 carte uomini (conquistate tramite ranking il 18 ottobre 2023). Convocati: Alberto Bettiol (in linea e cronometro) Elia Viviani e Luca Mozzato (in linea), Filippo Ganna (cronometro)

4 carte donne (conquistate tramite ranking il 18 ottobre 2023). Convocate: Elisa Longo Borghini (in linea e cronometro), Elisa Balsamo, Elena Cecchini e Silvia Persico (in linea)

#### Equitazione

Emiliano Portale, Pietro Sandei, Giovanni Ugolotti e Evelina Bertoli, concorso completo a squadre (pass conquistato dall'Italia con la vittoria nell'ultima tappa del Circuito di FEI Nations Cup)

Emanuele Camilli, salto a ostacoli (pass non nominale conquistato tramite ranking il 31 dicembre 2023)

#### Ginnastica artistica

Concorso a squadre uomini (pass conquistato grazie alla finale ai Mondiali 2023). Convocati: Yumin Abbadini, Lorenzo Minh Casali, Mario Macchiati, Carlo Macchini, Nicola Bartolini.

Concorso a squadre donne (pass conquistato grazie alla finale ai Mondiali 2023). Convocate: Angela Andreoli, Alice D'Amato, Manila Esposito, Elisa Iorio, Giorgia Villa

#### Ginnastica ritmica

2 carte all around individuale (Sofia Raffaeli, oro ai Mondiali 2022 e Milena Baldassarri col piazzamento ai Mondiali 2023). Convocate: Milena Baldassarri, Sofia Raffaeli

All around a squadre (pass conquistato grazie al piazzamento dell'Italia ai Mondiali 2023). Convocate: Martina Centofanti, Agnese Duranti, Alessia Maurelli,

Daniela Mogurean, Laura Paris

#### Golf

Matteo Manassero (qualificato tramite ranking il 17 giugno 2024)

Guido Migliozzi (qualificato tramite ranking il 17 giugno 2024)

Alessandra Fanali (qualificata tramite ranking il 25 giugno 2024)

#### Judo

Assunta Scutto, 48 kg (selezionata dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificata tramite ranking)

Odette Giuffrida, 52 kg (selezionata dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificata tramite ranking)

Veronica Toniolo, 57 kg (selezionata dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificata tramite ranking)

Savita Russo, 63 kg (tramite le quote continentali, assegnate in base al ranking il 25 giugno 2024)

Kim Polling 70kg (qualificata tramite ranking)

Alice Bellandi, 78 kg (selezionata dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificata tramite ranking)

Asya Tavano, 78 kg (grazie ai punti ottenuti nel Grand Slam)

Andrea Carlino, 60 kg (grazie alla riallocazione delle quote)

Matteo Piras, 66 kg (selezionato dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificato tramite ranking)

Manuel Lombardo, -73 kg (selezionato dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificato tramite ranking)

Antonio Esposito, -81 kg (selezionato dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificato tramite ranking)

Christian Parlati, -90 kg (selezionato dalla Direzione Tecnica Nazionale, qualificato tramite ranking)

Gennaro Pirelli, -100 kg (grazie ai punti ottenuti nel Grand Slam)

#### Lotta libera

1 carta -57 kg (convocata Aurora Russo nel preolimpico mondiale). Frank Chamizo, -74 kg (grazie alla riallocazione delle quote)

#### Mountain Bike

2 carte gara uomini. Convocati: Simone Avondetto, Luca Braidot

2 carte gara donne. Convocate: Martina Berta, Chiara Teocchi.

#### Nuoto

Gregorio Paltrinieri, 1500 sl e 800 sl (pass nominale rispettivamente grazie al minimo ottenuto agli Assoluti 2023 e al bronzo ai Mondiali 2024)

Alberto Razzetti, 200 misti e 400 misti (pass nominali per il minimo agli Assoluti 2023) e 200 farfalla (pass nominale per il minimo ai Mondiali 2024)

Thomas Ceccon, 100 dorso (pass nominale grazie al minimo agli Assoluti 2023)

Benedetta Pilato, 100 rana (pass nominale grazie al minimo agli Assoluti 2023)

Alessandro Miressi, 100 sl (pass nominale grazie al minimo agli Assoluti 2023)

Nicolò Martinenghi, 100 rana (pass nominale per il minimo ai Mondiali 2024)

Simona Quadarella, 1500 sl (pass nominale grazie al minimo ai Mondiali 2024)

e 800 sl (pass nominale grazie alla medaglia d'oro ai Mondiali 2024)

Lorenzo Zazzeri, 50 sl (pass nominale grazie al minimo ai Mondiali 2024)

Sara Franceschi, 400 misti (pass nominale grazie al bronzo ai Mondiali 2024)

Lisa Angiolini, 100 rana (pass nominale)





OFFICINA SPECIALIZATA

# PARTI DI RICAMBIO RUBINETTERIA



# PAVIA



- PASSI RAPIDI - PER WC
- VITONI - VASCA ° LAVABO ° BIDET ° LAVELLI ° CENTRALI VASCA...
- SARACINESCHE - STANDARD & SPECIALI
- KIT TRASFORMAZIONE DA PASSO RAPIDO A CASSETTA
- CARTUCCE DI RICAMBIO
- KIT CUSCINETTI BOX DOCCIA
- RICAMBI PER CASSETTE WC

## CPLS MASTER

Via Trovamala, 36/A - 27100 Pavia

**Richiedi un preventivo gratuito**

**al +39 338 6064232**



BOXE, IL MATCH SCANDALO TRA CARINI E KHELIF

La pugile napoletana Angela Carini ha abbandonato dopo un minuto di combattimento alla prima ripresa, in lacrime, il match

che la vedeva contrapposta all'atleta transgender Imane Khelif. Un pugno sferrato in pieno volto, che l'ha colpita al naso, l'ha costretta a dare un rapido fofrait. La forza incredibile impressa dall'avversaria è

stata rilevata in mondovisione, ma nessuno ha fermato la gara. L'amarezza dell'atleta che ha dovuto alzare bandiera è stata enorme. La vicenda ha colpito anche la premier Giorgia Meloni che in quel mo-

mento si trovava in visita al padiglione Casa Italia a Parigi. "Su questa materia non sono d'accordo col comitato olimpico internazionale." Preoccupato e deluso anche il suo allenatore Emanuele Renzini:

"Sarebbe stato più facile non presentarsi". Tutta l'Italia chiedeva alla campionessa di non combattere, ma lei stessa ha spiegato di voler dedicare questa esperienza alla sua famiglia. *The Neapolitan boxer Angela Ca-*

*rini tearfully abandoned her match pitting her against transgender athlete Imane Khelif after one minute into the first round. A punch delivered in the face, which struck her in the nose, forced her to give a quick fofrait. The*

*incredible force imparted by her opponent was detected in mondovision, but no one stopped the competition. The bitterness of the athlete who had to raise the flag was enormous. The affair has also affected Premier Giorgia*

*Meloni, who was visiting the Casa Italia pavilion in Paris at the time. "On this matter I do not agree with the International Olympic Committee." Also concerned and disappointed was his coach Emanuele Renzini: "It*

*would have been easier not to show up." All of Italy asked the champion not to fight, but she herself explained that she wanted to dedicate this experience to her family, which has always supported her.*

# L'atleta transgender e il dilemma della forza

Timur De Angeli



## Nella boxe, la Carini abbandona al primo pugno della transgender

grazie al minimo agli Assoluti 2024)  
Leonardo Deplano, 50 sl (pass nominale grazie al minimo ai Mondiali 2024, confermato dopo gli Assoluti 2024), 100 sl (minimo agli Assoluti 2024) e staffetta 4x100 sl (minimo agli Assoluti 2024)  
Filippo Megli, staffettista 4x200 sl uomini (grazie al minimo agli Assoluti 2024)  
Manuel Frigo, staffettista 4x100 sl uomini (grazie al minimo ai Mondiali 2024)  
Sara Curtis, 50 sl (pass nominale grazie al minimo ottenuto agli Assoluti 2024)  
Alessandro Ragaini, 200sl (pass nominale grazie al minimo agli Assoluti 2024)  
Giacomo Carini, 200 farfalla (pass nominale grazie al minimo al Settecolli 2024)  
Matteo Restivo, 200 dorso (pass nominale grazie al minimo al Settecolli 2024)  
Margherita Panziera, 200 dorso (pass nominale prt il minimo al Settecolli 2024)  
Francesca Fangio, 200 rana (pass nominale grazie al minimo al Settecolli 2024)  
Luca De Tullio, 800 e 1500 sl (pass nominale per minimo al Settecolli 2024)  
Matilde Biagiotti (pass nominale a seguito della convocazione)  
Costanza Cocconcelli (pass nominale a seguito della convocazione)  
Giulia D'Innocenzo (pass nominale a seguito della convocazione)  
Emma Virginia Menicucci (pass nominale a seguito della convocazione)  
Sofia Morini (pass nominale a seguito della convocazione)  
Giulia Ramatelli (pass nominale a seguito della convocazione)  
Viola Scotto di Carlo, 100 farfalla (pass nominale per minimo al Settecolli 2024)  
Chiara Tarantino (pass nominale a seguito della convocazione)

Ginevra Taddeucci (pass nominale a seguito della convocazione)  
Giovanni Caserta (pass nominale a seguito della convocazione)  
Paolo Conte Bonin (pass nominale a seguito della convocazione)  
Carlos D'Ambrosio (pass nominale a seguito della convocazione)  
Marco De Tullio (pass nominale a seguito della convocazione)  
Matteo Lamberti (pass nominale a seguito della convocazione)  
Michele Lamberti (pass nominale a seguito della convocazione)  
Ludovico Blu Art Viberti (pass nominale a seguito della convocazione)  
4x100 stile libero uomini (Alessandro Miressi, Manuel Frigo, Lorenzo Zazzeri e Thomas Ceccon, vincitore dell'argento ai Mondiali 2023)  
4x100 stile libero donne (Sofia Morini, Costanza Cocconcelli, Emma Virginia Menicucci e Chiara Tarantino, qualificate alla finale ai Mondiali 2024)  
4x100 misti mista (Michele Lamberti, Ludovico Blu Art Viberti, Giulia D'Innocenzo e Chiara Tarantino, qualificati alla finale ai Mondiali 2024)  
4x200 stile libero uomini (Alessandro Ragaini, Stefano Di Cola, Marco De Tullio e Filippo Megli, qualificati alla finale ai Mondiali 2024)  
4x200 stile libero donne (Sofia Morini, Giulia Ramatelli, Emma Virginia Menicucci, Giulia D'Innocenzo grazie al tempo segnato ai Mondiali 2023)  
4x100 misti uomini (Michele Lamberti, Ludovico Blu Art Viberti, Federico Burdisso e Alessandro Miressi grazie all'accesso alla finale ai Mondiali 2024)  
4x100 misti donne (Francesca Pasquino,

Arianna Castiglioni, Costanza Cocconcelli e Chiara Tarantino grazie all'accesso alla finale ai Mondiali 2024)  
**Nuoto artistico**  
Gara a squadre (convocate grazie al quinto posto ai Mondiali 2024 Linda Cerruti, Marta Iacoacci, Sofia Mastroianni, Enrica Piccoli, Lucrezia Ruggiero, Isotta Sportelli, Giulia Vernice e Francesca Zunino).  
Duo (grazie al quinto posto di Linda Cerruti, Marta Iacoacci, Sofia Mastroianni, Enrica Piccoli, Lucrezia Ruggiero, Isotta Sportelli, Giulia Vernice e Francesca Zunino nella gara a squadre ai Mondiali 2024). Convocate: Linda Cerruti e Lucrezia Ruggiero.  
**Nuoto di fondo**  
2 carte 10 km uomini (Gregorio Paltrinieri grazie al pass ottenuto nei 1500 agli Assoluti 2023 e da Domenico Acerenza con il piazzamento ai Mondiali 2024). Convocati: Gregorio Paltrinieri e Domenico Acerenza.  
2 carte 10 km donne (Arianna Bribdi grazie all'ottavo posto ai Mondiali 2024, Ginevra Taddeucci con un crono che rientra nei limiti indicati da World Aquatics nuotato al Settecolli di Roma). Convocate: Ginevra Taddeucci e Giulia Gabbrielleschi.  
**Pallanuoto**  
torneo uomini (pass conquistato grazie ai quarti di finale ottenuti ai Mondiali 2024. Convocati: Lorenzo Bruni, Francesco Condemi, Marco Del Lungo, Francesco Di Fulvio, Edoardo Di Somma, Gonzalo Echenique, Andrea Fondelli, Tommaso Gianazza, Matteo Iocchi Gratta, Gianmarco Nicosia, Vin-

cenzo Renzuto Iodice, Alessandro Velotto, Nicholas Presciutti.  
torneo donne (pass conquistato grazie al 7° posto ottenuto ai Mondiali 2024. Convocate: Silvia Avegno, Caterina Banchelli, Dafne Bettini, Roberta Bianconi, Agnese Cocchiere, Giuseppina Aurora Condorelli, Giuditta Galardi, Sofia Giustini, Claudia Roberta Marletta, Valeria Mariagrazia Palmieri, Domitilla Picozzi, Chiara Tabani, Giulia Viacava  
**Pallavolo**  
orneo uomini (pass conquistato grazie al ranking mondiale FIVB, da selezionare i 12 convocati+1 riserva). Convocati: Fabio Balaso, Mattia Bottolo, Alessandro Alberto Bovolenta, Gianluca Galassi, Simone Giannelli, Daniele Lavia, Alessandro Michieletto, Luca Porro, Yuri Romanò, Roberto Russo, Giovanni Sanguinetti, Riccardo Sbertoli.  
torneo donne (pass conquistato grazie al ranking mondiale FIVB, da selezionare le 12 convocate+1 riserva). Convocate: Ekaterina Antropova, Caterina Bosetti, Carlotta Cambi, Anna Danesi, Monica De Gennaro, Alice Degradi, Paola Egonu, Sarah Fahr, Gaia Giovannini, Marina Lubian, Alessia Orro, Myriam Sylla.  
**Pentathlon moderno**  
Elena Micheli (pass grazie alla vittoria alle Finali di Coppa del Mondo 2023)  
Alice Sotero (pass nominale grazie all'accesso alla finale dei Giochi europei 2023)  
Alessandra Frezza (tramite il ranking olimpico il 28 giugno 2024)  
Giorgio Malan (pass nominale grazie alla vittoria dei Giochi europei 2023)  
Matteo Cicinelli (tramite il ranking olimpico il 15 giugno 2024)Riserve: Ga-

briele Laurenzano, Ilaria Spirito.  
**Pugilato**  
Salvatore Cavallaro, -80 kg (pass nominale grazie all'accesso alle semifinali dei Giochi europei 2023)  
Aziz Abbes Mouhiidine, -92 kg (pass nominale grazie all'accesso alle finali dei Giochi Europei 2023)  
Diego Lenzi, +92 kg (grazie alla semifinale al Preolimpico)  
Giordana Sorrentino, -50 kg (pass nominale grazie all'accesso alle semifinali dei Giochi europei 2023)  
Sirine Charaabi, -54 kg (grazie alla semifinale al Preolimpico)  
Irma Testa, -57 kg (pass nominale grazie all'accesso alle semifinali dei Giochi europei 2023)  
Alessia Mesiano, -60 kg (grazie alla semifinale al Preolimpico)  
Angela Carini, -66 kg (grazie alla semifinale al Preolimpico)  
**Scherma**  
4 carte fioretto femminile a squadre, riserve comprese (grazie al ranking, schierabili anche nella gara individuale). Convocate: Arianna Errigo, Martina Favaretto, Alice Volpi, Francesca Palumbo.  
4 carte fioretto maschile a squadre, riserve comprese (grazie al ranking, schierabili anche nella gara individuale): Convocati: Guillaume Bianchi, Filippo Macchi, Tommaso Marini, Alessio Foconi  
4 carte spada maschile a squadre, riserve comprese (grazie al ranking, schierabili anche nella gara individuale). Convocati: Davide Di Veroli, Andrea Santarelli, Federico Vismara, Gabriele Cimini  
è fortissima la spada femminile a squadre, riserve comprese, schierabili anche nella





## CANALI and FC INTER IN TANDEM FOR THREE YEARS.

Canali becomes Official Formal Wear Partner of FC Internazionale Milano. A solid bond is established between two Mi-

lanese icons, symbols of excellence and innovation in their respective fields. Canali makes its debut in soccer at a special moment: in 2024 the brand celebrates 90 years since its founding, while the Milanese club has just celebrated its 20th Scudetto and its

second star as Italian Champion. The partnership with Inter takes shape with the Inner Beauty collection, a symbol of loyalty and respect on the field and in life. The looks for the Nerazzurri champions have been custom-made

with fabrics of excellence. For the 2024/25 football season, two looks are planned for the First Team: a cotton gabardine safari jacket with 4 pockets and drawstring, a knit T-shirt, soft pants and loafers in sand and

Brianza green shades, Canali's iconic color. For winter, in Nerazzurri tones, a diamond-quilted, a hand-sewn overshirt, a merino wool turtleneck, loose-fit pants and rubber-soled loafers. Coach Simone Inzaghi, the club's management

and staff will wear a wool suit to go with a merino shirt or pullover and jacquard silk tie. and a three-quarter length padded soft touch nylon overcoat. The Canali logo and Inter crest are combined in a shape, specially redesigned.

# A Parigi oro anche per i brand sponsor

## Paris gold chance for the sponsors team



gara individuale). Convocate: Rossella Fiamingo, Giulia Rizzi, Alberta Santucio, Mara Navarria

Nella sciabola femminile a squadre, Michela Battiston, Martina Criscio, Chiara Mormile, Irene Vecchi.

Nella sciabola maschile (grazie alla Coppa del Mondo, sono a Parigi Luca Curatoli, Luigi Samele, Michele Gallo, Pietro Torre.

Molto attesa la sciabola femminile a squadre, dove gareggiano Michela Battiston, Martina Criscio, Chiara Mormile, Irene Vecchi. Per la sciabola maschile a squadre ci sono Luca Curatoli, Luigi Samele, Michele Gallo, Pietro Torre. Per gli uomini (Mauro De Filippis oro ai Giochi europei 2023 e Giovanni Pelliello

### Skateboard

Alessandro Mazzara, park maschile, arriva dal podio di giugno, insieme ad Alex Sorgente.

### Sollevamento Pesì

Il team è composto da Sergio Massidda, -61 kg (pass nominale grazie alla World Cup di Phuket), così come per Nino Pizzoloto, -89 kg. Lucrezia Magistris, -59 kg vede premiati i suoi successi nella classifica mondiale.

### Surf

Leonardo Fioravanti è stato premiato dalla World Surf League Championship Tour 2023) e dalla storica finale al Leonardo Fioravanti, storica finale al Billa-bong Pro Pipeline.

### Taekwondo

Vito Dell'Aquila, -58 kg è a Parigi con Simone Alessio, -80 kg e Ilenia Matonti.

### Tennis

Il nostro dream team schiera l'atomico Jannik Sinner, Lorenzo Musetti, Matteo Arnaldi, Luciano Darderi nel singolare, poi Jannik Sinner/Lorenzo Musetti e Andrea Vavassori/Simone Bolelli per il doppio uomini. Jasmine Paolini, Elisabetta Cocciaretto, Lucia Bronzetti saranno impegnate nel singolare donne. Per il doppio donne scendono in campo

Jasmine Paolini/Sara Errani e Elisabetta Cocciaretto/Lucia Bronzetti.

### Tennistavolo

l'Italia schiera Giorgia Piccolin (pass nominale tramite ranking il 18 giugno 2024) e Debora Vivarelli (pass nominale tramite ranking il 18 giugno 2024).

### Tiro a segno

2 nominativi per carabina 10 metri uomini (Danilo Dennis Sollazzo, argento ai Mondiali 2022 ed Edoardo Bonazzi, terzo nel torneo preolimpico di Rio de Janeiro 2024). Convocati anche Danilo Denis Sollazzo ed Edoardo Bonazzi. Per la pistola 10 metri uomini ci sono Paolo Monna grazie all'oro agli Europei 2024 e Federico Nilo Maldini grazie alla vittoria nel preolimpico di Rio de Janeiro. Per la pistola 25 metri uomini sono a Parigi Massimo Spinella, grazie alla riallocazione delle quote e Riccardo Mazzetti, argento agli Europei 2024).

Passando alla carabina 3 posizioni 50 metri donne, troviamo Barbara Gambaro. Per la carabina 10 m Mixed Team sono in lizza Barbara Gambaro e uno tra Danilo Dennis Sollazzo ed Edoardo Bonazzi.

### Tiro a volo

l'Italia gioca 2 carte al femminile (Silvana Stanco oro agli Europei 2022 e Jessica Rossi oro ai Giochi europei 2023) e 2 carte trap uomini (Mauro De Filippis oro ai Giochi europei 2023 e Giovanni Pelliello con l'ingresso nella finale dei Mondiali 2023).

Per lo skeet donne (Diana Bacosi oro ai Mondiali 2022 e Martina Bartolomei oro ai Giochi europei 2023). Nel team maschile ci sono Luigi Lodde, argento agli Europei 2022 e Gabriele Rossetti tramite ranking il 24 maggio 2024). Convocato anche Tammaro Cassandro.

### Tiro con l'arco

Chiara Rebagliati attiva grazie al bronzo nel compound ai Giochi europei 2023). La squadra maschile vede schierati l'argento agli Europei 2024 Mauro Nespoli, seguito da Federico Musolesi e Alessan-

dro Paoli.

### Triathlon

Per il triathlon gara individuale donne le convocate sono Alice Betto, Bianca Seregni e Verena Steinhäuser. Per la gara individuale uomini ci sono anche i big della staffetta mista: Alessio Crociani e Gianluca Pozzatti.

### Tuffi

Per queste seguitissime gare, ci sono sul trampolino 3 metri donne Chiara Pellacani, oro ai Giochi europei 2023 e Elena Bertocchi in finale ai Mondiali 2023.2 carte trampolino 3 metri uomini (Giovanni Tocci e Lorenzo Marsaglia, finalisti ai Mondiali 2023). Convocati: Lorenzo Marsaglia e Giovanni Tocci. Per i tuffi sincro 3 metri uomini gareggiano Giovanni Tocci e Lorenzo Marsaglia, argento ai Mondiali 2024. In piattaforma 10 metri ecco le donne (Sarah Jodoin Di Maria e Maia Biginelli col piazzamento ai Mondiali 2024). Nella categoria uomini l'Italia schiera Riccardo Giovannini e Andreas Sargent Larsen col piazzamento ai Mondiali 2024.

### Vela

In acqua per la categoria Nacra 17 Ruggero Tita e Caterina Banti, star ai Mondiali 2023). Per il Windsurf uomini è in competizione Nicolò Renna, che arriva dai Mondiali 2023. Per la categoria donne c'è Marta Maggetti reduce dai Mondiali 2023. Per il kitesurf è in gara Riccardo Pianosi, mentre per il Kitesurf donne c'è Maggie Eillen Pescetto. Nella categoria Laser uomini è stato convocato Lorenzo Brando Chiavarini. Tra le donne la convocazione spetta a Carolina Albano e Chiara Benini Floriani. Per l'FX donne arriva Jana Germani con Giorgia Bertuzzi (dagli Europei 2023). La carta nel 470 misto va a Giacomo Ferrari ed Alessandra Dubbini dopo la Last Chance Regatta il 25 aprile 2024). Convocati anche Elena Berta e Bruno Festo.

### Gli sport cancellati dal calendario

Mentre la squadra italiana conquista le

prime meritissime medaglie, gli spettatori si divertono a scoprire quali sono le discipline sparite dai Giochi Olimpici nell'ultimo secolo. La costosissima moononautica per esempio. E una curiosadisciplina che si chiamava "Duelli di pistola". Poco più di un secolo fa, ai Giochi del 1908 e del 1912, i concorrenti sparavano a un manichino, cercando di colpirlo alla gola per ottenere il massimo dei punti. Era disciplina olimpica quello che oggi è un gioco da spiaggia o da sagre, il tiro alla fune. Alla gara partecipavano non solo squadre nazionali, ma anche team misti. A Parigi nel 1900, si tenne una competizione di croquet, ma gareggiarono solo i francesi. Dunque scomparve subito dal calendario delle discipline olimpiche. Ebbene sì, c'era anche il tiro al piccione. Questo sport consisteva nell'uccidere quanti più uccelli possibile nel tempo stabilito. Fu l'unico caso in cui alle Olimpiadi furono uccisi volontariamente animali. Un altro sport curioso era il nuoto a ostacoli: Nel 1900, un tratto della Senna fu attrezzato per questa bizzarra competizione. I nuotatori dovevano percorrere 200 metri superando ostacoli come arrampicarsi su una pertica, salire e scendere da barche, e nuotare sott'acqua. Cancellata dalle discipline, fu ripresa con grandissimo successo dal programma televisivo "Giochi senza frontiere". Un'altra disciplina scomparsa, la pallacorda, era divenuta famosa per i suoi significati storici. Nella Sala della Pallacorda a Parigi si tenne nel 1789 il giuramento che segnò l'inizio della Rivoluzione francese. Tuttavia, questa disciplina partecipò anche a due edizioni olimpiche. Scherma con il bastone: Di origine italiana e rinascimentale, rilanciata in Francia nell'Ottocento, questa disciplina entrò nel programma olimpico solo a Saint Louis nel 1904. Conosciuta anche come "canna da passeggio", consisteva nell'uso di un bastone come arma, con tecniche schermistiche.

La prima medaglia d'oro l'hanno portata a casa i brand che hanno vinto la scommessa di investire sulle Olimpiadi. Che sono un evento colossale: è stato ipotizzato un budget di circa 9 miliardi di euro, di cui 4,4 miliardi solo per l'affitto dello Stade de France, l'allestimento del villaggio olimpico, la cerimonia di apertura e la sicurezza per 10500 atleti e 15 milioni di spettatori attesi ad ammirarli.

Di potente vetrina parlano solo i commercianti online, visto che quelli francesi in città stanno subendo un crollo verticale degli affari.

Vediamo ora quanto vale la presenza dei brand alle Olimpiadi, pagata senza sponsorarsi dal divano di casa che hanno sponsorizzato le occasioni più importanti ci sono Airbnb, Alibaba, Allianz, Coca-Cola, Deloitte, Intel, Samsung, Toyota e altri, che hanno pagato per esserci, qualcosa come €1,35 miliardi.

Considerando che assisterà un miliardo di telespettatori in tutto il mondo, questi soldi sono proprio ben spesi. Ma quanti sono gli italiani che osserveranno le gesta dei 400 atleti e cercheranno di superare il record di medaglie di Tokyo?

Ecco le più lungimiranti: Technogym per la nona volta consecutiva in una Olimpiade, ha allestito circa 30 centri di preparazione per gli atleti.

Mondo ha realizzato la pista di atletica dello Stade de France dal caratteristico colore viola. -Si tratta di una pista tecnologicamente all'avanguardia, ma anche particolarmente sostenibile. Piscine Castiglione, presente per la sesta volta, ha installato 24 piscine modulari, realizzando alla Defence anche l'Arena più grande d'Europa. Il colosso della ceramica Panariagroup, ha contribuito alla realizzazione della stazione del villaggio olimpico Secondo Assosport, i Giochi olimpici genereranno un indotto tra €1,3 e €2,6 miliardi per la filiera del Made in Italy.





[www.edilgroup7.com](http://www.edilgroup7.com)

